



نيسام (ژن و ئاشتي): پيشخستى ژنان، ئاشتي و ئاسايش له عيراق

زنجيره‌ی فئربوون: هه‌ري‌می کوردستاني عيراق شيكاري دۆخ

تشريني يه‌كه‌می ٢٠٢٥



WOMEN FOR WOMEN
INTERNATIONAL

gaps []
uk

GENDER ACTION FOR PEACE AND SECURITY

3	پروژهی نیسام (ژن وناشتی) پیشخستنی نهجیندایهکی خوجیییکراوی ژن، ناشتی وناسایش
4	میتودۆلۆژیا
6	چوارچینه: ههریمی کوردستانی عیراق
7	دهرهنجامهکان
7	1. دۆخی پالیشتیکردنی دارایی لهههریمی کوردستانی عیراقدا
8	ئالینگاری
10	دهرفهت
11	راسپارده
12	2. ژینگه ی سیاسی، یاسایی، ودامهزراوهیی
12	ئالینگاری
13	دهرفهت
14	راسپارده
15	3. خولهکانی ههلبژاردن و بهشداریکردنی سیاسی نافرهت
15	ئالینگاری
16	دهرفهت
17	راسپارده
18	4. بچووکردنهوهی کهشیکی مهدهنی وپهرچهکرداری نهڕینی لهسهه بنهمای جۆری کۆمه‌لایهتی (جیندهری)
18	ئالینگاری
20	دهرفهت
21	راسپارده
22	دهره‌نجام

پروژهی نیسام (ژن و ناشتی) پیشخستی نهجیندایهکی خوجیییکراوی ژن، ناشتی و ناسایش

له‌دوای مملانیکیان وکهمبونوهی پالشتی دارایی وپاشه‌کشهی مافه‌کانی ژنان له عیراقد، دۆخه‌که به‌جۆریکه که ده‌ستتیه‌مردانی خوجییی داکۆیکار له جۆری کۆمه‌لایهتی بوومه‌ کاریکی زۆر به‌په‌له. پروژهی "نساء و السلام"¹، ده‌ستپیشخه‌ریکه له لایهن حکومه‌تی به‌ری‌تانی‌او پالشتی دارایی ده‌کریت، که "ری‌خراوی ژنان بۆ ژنانی نیوده‌مه‌لته‌ی (WfWI)" به‌هاو‌یه‌شی له‌گه‌ل "کاری جۆری کۆمه‌لایهتی له‌پیناوی ناشتی و ناسایش (GAPS)" جیبه‌جی ده‌کات، و هه‌له‌ده‌ستتیت به‌چار سه‌رکردنی نهم بۆشاییه‌ گرنه‌گه له ری‌گه‌ی هاو‌یه‌شیتێ له‌گه‌ل ۳۴ ری‌خراوی خوجییی که ژنان ورێ‌خراوه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی سه‌کر دایه‌تیان ده‌کهن له‌هه‌ر نۆزده پارێزگاکه‌ی عێراق، له نیویشیاندا هه‌رمی کوردساتن و عێراقی فیدرال.

له‌ری‌گه‌ی ده‌سته‌به‌رکردنی تیکه‌له‌یه‌ک له پالشتی دارایی راسته‌موخۆ وهاو‌کاری دامه‌زراوه‌یی وه‌له‌ی دروستکردنی کۆمه‌لێک تۆر‌دا، پروژهی "نساء و السلام" هه‌له‌ده‌ستی به‌ توانابه‌خشین به‌و ری‌خراوانه‌ی که ژنان سه‌رکر دایه‌تیان ده‌کهن له‌گه‌ل ری‌خراوه‌کانی مافی مرۆف بۆ ری‌خستن و جیبه‌جی‌کردنی نه‌جینداکانی تایبه‌ت به‌ ژن، ناشتی و ناسایش- له‌گه‌ل له‌پیشنه‌دان به‌ کۆمه‌لێک پرسێ و هه‌ک توندوتیژی له سه‌ر بنه‌مای جۆری کۆمه‌لایهتی و پالشتی ئابووری و به‌شداری‌کردنی سیاسی و توانای خۆ‌گونجاندن له‌گه‌ل گۆرانی که‌شوه‌وا. به‌مه‌ش ری‌بازی پروژهی نیسام (NISAAM) ده‌بیته ره‌نگدانوه‌ی گۆرانیکی خواستراو له جۆری به‌خشه‌ران له سه‌رموه بۆخواره‌وه بۆ ری‌بازیکی به‌رده‌وام و گشتگیر و خاوه‌ن خاوه‌نداری‌تییه‌کی خوجییی، که رۆلی ده‌بیته له پر‌کردنه‌وه‌ی که‌لێن و بۆشاییه‌کان له‌بواری ژن، ناشتی و ناسایش و به‌هیزترکردنی رۆلی سه‌رمکی سه‌رکرده ژنه‌کانی عێراق.



عیراقی فیدرالی



ئەم راپۆرتەى شیکردنەوێ دۆخى گشتى، کە تەركیز دەخاتە سەر ھەرمى کوردستان، پشت دەبەستێت بە رێبازى جۆرى فرە شىواز بۆ دیاریکردنى کارە لەپێشینەکانى ئەو ریکخراوەى مافى مەروەف کە لەھەرمى کوردستان کاردەکان ھاوکات لەگەڵ ئالێنگارى و ستراتیژەکانى خۆگۆنجاندىان لە ژێر سایەى دۆخى پالێشتیکردنى دارایی ھەنووکەى. ئەمە بەکێکە لە راپۆرتەکان لە نێو زنجیرەئێکدا (زنجیرەئێک راپۆرت)، ھاوکات لەگەڵ راپۆرتى شیکردنەوێ دۆخى گشتى لەسەر ئاستى عیراقى فیدرال، ھەروەھا پەرەى سەیسەتەکانى ژن، ئاشتى و ئاسایش. ئەم راپۆرتانە ھەموویان پێکەو:

1. شارەزاییەکانى ئەو ریکخراوەى مافەکانى ژنان دیارى دەکەن کە ھەڵدەستن بە جێبەجێکردنى ئەجێندای ژن، ئاشتى و ئاسایش لە عیراق.
2. کۆسپ و تەگەرەکانى بەردەم جێبەجێکردن دیارى دەکەن.
3. ھەڵدەستن بە دیاریکردنى ئەو راسپاردانەى کە بەندى لەسەر بەلگەکان و پشت دەبەستن بە زانیاریە خۆجێییەکان بۆ بەھێزکردنى بەرنامە و پێشکەشکردنى خزمەتگوزارییەکان و گۆرینی جۆرى کۆمەلایەتى پەيوەست بە ژن، ئاشتى و ئاسایش لەعیراقدا.

بۆ بەمەستەکانى ئەم راپۆرتە، پڕۆسەى کۆکردنەوێ داتاو زانیاریەکان ئەو گفتوگۆیانەشى گرتەو کە لەمانگى کانوونى دووھى ۲۰۲۵ ھە بەردەوام بوون تاكو مانگى نیسان. ئەم ماوەیە یەکلەکرەو بوو لە گۆرینی ژینگەى کارى ریکخراوەکانى کۆمەلگای مەدەنى و ریکخراوەکانى مافەکانى ژنان لەسەر ئاستى جیھاندا: کۆمەلگای بریاری راگرتنى کارى 2 راگەیاندران کە لە ئازانسى ئەمریکى بۆ پەرەپێدانى نێودەولەتییەو دەرچووبوون (USAID) لە مانگى یەكی سالى ۲۰۲۵، لەکاتیگدا کە بەریتانیاش کەمکردنەوێ ھاوکارییەکانى پەرەپێدانى فەرمى خۆى راگەیاندر لە رێژەى 0.5% لە کۆى گشتى داھاتى نەتەوێ بۆ رێژەى 0.3% لە کۆى گشتى داھاتى نەتەوێ لەمانگى دووى ۲۰۲۵³.

لەم گفتوگۆیانەدا کۆمەلەى جۆراوجۆرى سەرکردایەتى مافەکانى ژنان و ریکخراوەکانیان و پارێزەرەکانیان و چالاکوانەکان لە دھوک و ھەولێر و سنجار و موسل و کەرکوک و ھەرمى کوردستانى عیراق و باکورى عیراق بەشداربوون. گفتوگۆکان بەم شىوازانەى خوارمە ئەنجامدران:

- ئەنجامدانی چاوپىڭكەوتىن لەگەل سەرچاوەى زانیاری سەرەكى (KII) و نوێنەرانى رىڭخراوەكانى مافەكانى ژنان.
- كۆمەلىك گەتوگۆى فوكەس گروپ لەگەل رىڭخراوەكانى مافەكانى ژنان ئەوانەى بەشداريان كرد لە پرۆژەى "نيسام" لەماوەى سالى يەكەمى جيبهجيكرديندا.
- ئەنجامدانی راپرسى ناراستەكراو لەگەل سەركرده ژنەكان و دروستكەرانى بربار لە ناوچەى جوگرافى جۆراوجۆر و بابەتى جۆراوجۆردا.

زنجیرهى راهێنان: پراكتىكى راپۆژكارى

كى:



51 كەس

نوێنەر و دروستكەرى بربار لە كۆمەلگەى مەدەنى

چۆن:



2 گەتوگۆى فوكەس گروپ

لەگەل ۳۷ نوێنەرى ۱۳ رىڭخراوى مافەكانى ئافەرتان كە لە سالى يەكەمى پرۆژەى نيسامدا بەشداربوون



21 چاوپىڭكەوتىن لەگەل كەسانى پەيوەنديدارى سەرەكى



راپرسىيەك كە داپەشكرا

بەسەر ھەردوو رىڭخراوەكانى كۆمەلگەى مەدەنى و رىڭخراوەكانى مافەكانى ژناندا.

— راپۆژكارىيەكان كەى ئەنجامدراون؟ —



شوبات - نيسانى ۲۰۲۵

زنجیرهى فيربوونى نيسام لە چوارچێوەى پرۆژەيەكى فراوانتردا جيبهجيكر كە ھەردوو ھەريەمى كوردستانى عێراق و عێراقى فيدرالى دەرگرتەو.



بەشیوەیهکی گشتی، ئەم توێژینەویە داتاكانی زیاتر لە ۵۱ نوێنەر و دروستكەری بریار لە كۆمەڵگەی مەدەنی تێدایە كە بەشێکی زۆریان بەشداری دەكەن لە جێبەجێکردنی خشتەكانی كاری پرۆژە ی ژن، ناشتی و ئاسایش لەسەر ئاستە خۆجێیی و ھەریمی و نیشتمانییەكاندا. شایەتێدانەكانیان شوێنەوارە خراپەكانی كێشەنەوی پالێشتی دارایی دەردمخات لەسەر خزمەتگوزارییە سەركێیەكان، و داوا یاساییەكان و بەردەوامی رێكخراوەكان. ئەم تێراوێنە بنەمای بەلگەی پێكەهێنن بۆ شیکردنەوی راپۆرتەكە و راسپاردەكانی. ئەم رێپازە ئامانجی دیاریکردنی نموونە دوبارەبووێكە لە رێگەی وەلامدانەوێكەدا. ھەروەھا كۆمەڵێك ئالێنگاری راستەوخۆ و ناوەرۆك دەگریتەو كە ئامازن بۆ ئالێنگارییە دامەزرانووبیەكان. و پشت بەستن بەبەخشەران و ھەروەھا پەرچەكردارە كۆمەڵایەتی و رۆشەنبیریەكان و فشاری رێكخستە ناوخبووبیەكان.

ئەم رێپازە جەخت دەكاتەو لەسەر شارەزاییەكانی ئەو لایەنەنە كە بەشیوەی راستەم خۆ ھەڵدەستن بە كاروباری مافەكانی ئافرەت لە ھەریمی كوردستانی عێراقدا. دەرنجامەكان دا بەش دەبن بەسەر سێ بەشدا: ئالێنگارییەكان، ھەلەكان، راسپاردەكان، بۆ ئەوێ رەنگدانەوێ كۆسپە پەیکەرییەكان و شتێوانەكانی كاری ستراژیی بن. ئەم چوارچۆیە ھەلێزێدرا بۆ ئاراستەکردنی بریارەكانی سیاسەتەكان و پالێشتی دارایی و ھەماھەنگی لەلایەن كۆمەڵە نیشتمانیی و نیو دەولەتیەكان و ئەوانە كاردەكەن لە بواری مافەكانی ئافرەتدا.

چوارچۆیە: ھەریمی كوردستانی عێراق

لەم سالانە دوایدا ھەریمی كوردستانی عێراق داكشانێکی بەرچاوی بەخۆیوە بینیوە لە بواری پالێشتیکردنی رێكخراوەكانی مافەكانی ئافرەتدا، بەتایبەتیش لەدوای بریارەكانی لایەنە بەخشەر سەركێیەكان، لەنیویشیاندا بەریتانی 4 و نەمەریكا 5 و سوید 6، بۆ كەمكردنەوێ یان كێشەنەوێ پالێشتیکردنی دارایی. لەئەنجامی ئەمەدا، زۆریك لە رێكخراوەكان دووچاری مەترسی توانای پالێشتیکردنی جێبەجێکردنی سادەترین پیدایستییەكانی ئەم كۆمەڵگایانە بوونەو كە خزمەتگوزاریان پێشكەش دەكردن. ھەروەك یەكێك لە رێكخراوەكانی مافەكانی ئافرەتەن گوتی: "بەرپارەكانی ترمەپ بە برینی پالێشتی دارایی ئەمەریكی بەرێژە ۵۰% کاریكردە سەر ئەم پالێشتیە داراییە كە پێشتر بەدەستمان دەگەشت.. و بەخشەر ئەوروپیەكانیش ناتوانن ئەم كەلێنە پربەكەنەو 7". ئەم پاشەكشێیانەش لە وەبەرھێنان، ھاوكانت بوون لەگەڵ ماوەیەكی زەمەنی لە پەرەسەندنی ناسەقامگیری ھەریمی، كەلەكەبوونی لەرزۆکی و تەنگژە ئابووری، بەردەوامی ساریزبوونەوێ داوی مەملانی.

ئالێنگاری پالێشتی دارایی لە چوارچۆیەكی كۆمەڵایەتی و سیاسی بەرفراوانتردا دەردەكەوێت لە ھەریمی كوردستانی عێراقدا. تاكو ئێستاش ھەریمی كوردستان رۆوبەرۆی فشاری ئابووری پەيوەست بە گۆرانكارییەكانی نرخێ نەوتی جیھانی و دواكەوتنە خولەكانی ئارەزووی میزانییە دەبێتەو، كە کاریگەری دمخاتە سەر پێشكەشكردنی خزمەتگوزارییە گشتییەكان و پلانی پەرەپێدان. ھەروەك ھەریمی كوردستان میوانداری ژمارەیی گەورە ئاوارە ناوخبووبیەكان و پەناپەرەن دەكات، ئەمەش کاریگەری و بارگرانی دمخاتە سەر ژێرخان و خزمەتگوزارییە كۆمەڵایەتیەكان. لە راستیدا رێكخراوەكانی مافەكانی ئافرەتەن رۆلێکی یەكلاکەرەو میان بینیوە لە پالێشتیکردنی ھیزی كۆمەڵگاو توانای گەشتن بە خزمەتگوزارییەكان، بەلام ئەم ھیزی بۆ بەردەوامیدان بە ھەول و كۆششەكان بەشیوەیەكی رۆولە ھەلەكشان کاریگەر دەبێت بە سنوورداریی سەرچاوەكان.

كەمبوونەوێ جیھانی لەخەرجكردنی ھاوکارییە دەرمەكێیەكان ھەربەتەنھا نەبووتە ھۆكاری كەمبوونەوێ پالێشتی دارایی كاری رێكخراوەكانی مافی ئافرەتەن، بەلكو بەشیوەیەكی کاریگەر پەراوێزی خستون. ئەمەش سەریكیشاوە بۆ دامالێنیان لە پایە دارایی و سیاسی و دامەزرانووبیەكان، لەكاتێكدا كە زۆر پێویستن بۆ پێكردنەوێ بۆشایی و كەلێنەكانی ھۆكەرائیتی و خزمەتگوزارییەكان كە بەھۆی سنوورداریی دەستەلاتی ھۆكەتەو دەروست بوون. ئەم پاشەكشێیانە ھاوكانت لەگەڵ پەرەسەندنی ناسەقامگیرییە سیاسییەكان، و گەشەكردنی جەمسەرداریی تاییە، و بەرفراوانبوونی جیاوازییە جوگرافیەكانی نیوان ناوێن و دەورووبەرەكانەو. لە ھەریمی كوردستانی عێراقدا، ئەم پاشەكشێیە جیھانییە لە كەمبوونەوێ پالێشتی دارایی و زیادبوونی ئەو مەترسیانەو دەردەكەوێت كە رۆوبەرۆی رێكخراوەكانی مافی ئافرەتەن بوونەوێ. رێكخراوەكانی مافەكانی ئافرەتەن رۆوبەرۆی وردبونییەكی چری ھۆكەت، و رۆوبەرۆی كۆمەڵێك مەرج بوونەوێ لەلایەن لایەنە بەخشەرەكانەو كە گەرنگی دەدەنە ئەو "ھاوبەشەنەو مەترسیان كەمترە"، ھەروەھا بەرفراوان بوونی بۆشایی نیوان رێكخراوە شارنشین و پەراوێزەكان. زۆریك لەم رێكخراوانە لە ئێستادا بەبی بوونی ھێچ پانتاییە نووسینگەیی، یان ئاسایشیەكی دارایی یان پارێزگارییەكی دیجیتالی 8 كاردەكەن، لەگەڵ ئەوێشدا بەبارگرائیكی كەسیی زۆرەو بەردەوامی بەكارەكانیان دەدەن.

ئەم راستیانە رەنگدانەوێ ئاراستەییەكی جیھانی بەرفراوانترن. لە ئایاری ۲۰۲۵ دا دامەزرانووی نەتەو یەكگرتووێكان بۆ ئافرەتەن توێژینەوێكی راپرسی نامیزی جیھانی بلاوكردەو و ئاشكرایكرد كە:

بەدرىزايى ئەم گەتوگۇيانە، چاۋپىكەتتەكان لەگەل كەسە سەر مەكىيە پەيوەندىدارەكان و گەتوگۇكانى فۇكەس گروپەكان بەبەردەۋامى تىشكىيان دەمخستە سەر كارىگەرەيە خراپەكانى پاشەكشى لەناكەۋەكانى بەخشەرەن لەسەر سەقامگىرى لە ھەرىمى كوردستاندا، بەتايىبەتەش لە دواى گۇرەنكارىيەكان لە سىياسەتى ئەمەرىكى و گۇرەنى ئاراستەى گەنگى پىدەنە ھەرىمىيەكان¹¹. لەراستىدا كۇتايى ھىنانى ئازانسى ئەمەرىكى بۇ پەرەپىدان (USAID) بە گەشت بەرنامەكانى، ھەرۋە دەرجوۋنى ئازانسى سۈيدى بۇ ھاۋكارى پەرەپىدانى نۆۋدەۋەتە (SIDA) لە عىراق، ئاراستەكردى گەنگىپىدەنەكانى دەۋلەتە بەخشەرەكان بۇ ئۇكرانىا و سۈرىا و فەلەستىن، بوۋەتە ھۆكارى لەكىس چوۋنى سەرچاۋەكانى پالېستىكىردى دارايى بۇ سەرچەم بەرنامە گەنگ و زىندوۋەكان.

ئەم كۆچە كۆپرە بەشۋەيەكى تايىبەت كارىگەرى خستەسەر دەستپىشخەرىيەكانى پەيوەست بە پارىزگارى، ۋەك بەرەنگار بوۋەنەۋەى تەندوتىزى پەيوەست بە جۆرى كۆمەلايەتى ۋادىپەرۋەرىتى راگوزەر. زۆرىك لە بەرنامەكان لە ناۋەراستى خولەكانىندا راگىران، ئەمەش رەزگار بوۋەكانى بەبى پالېستى ۋەفەرمانبەرانىشى بىكار ھىشتەۋە. رەكخراۋەكانى ئافەرتان باسيان لەمەكرد كە بەئەندازەيىكى زۆر پىشتيان بە ئازانسى ئەمەرىكى بۇ پەرەپىدانى نۆۋدەۋەتەى ۋلايەنە بەخشەرەكان بەستبوو بۇ پالېستىكىردى دارايى ۋ ھاۋكارىيە ياسايەكان ۋ خەزمەتگۇزارىيەكانى توندوتىزى لەسەر بەنەماى جۆرى كۆمەلايەتى ۋ پالېستىكىردى رەزگار بوۋەنى دەستى توندوتىزى خىزانى. يەكەك لە رەكخراۋەكان ئەۋەى رۈۋەكردەۋە كە: "زۆرىك لەۋ پەرزەنەى كە پالېستى رەزگار بوۋەنى كەردەى خۆكۆزى ۋ قوربانىيانى توندوتىزى خىزانى پىشتيان بە پالېستى دارايى ئەمەرىكى دەبەست. كاتىك كە پالېستىيەدارايەكان ۋەستان شىتەكىمان لەدەستدا نەما كە بەھۋىيەۋە بەردەۋامى بەكارەكان بەدەين."

لەدەستدانى لەناكەۋى پالېستى دارايى دەرمەكى بوە ھۆكارى ئەۋەى كە رەكخراۋەكان ۋاز لە پەرزەكانىيان بەئەن، فەرمانبەرانىيان لەكىس بچەن، ۋ پەرسە ۋ كارەكانىيان دابخەن. لە سايەى نەبوۋنى پلانرەزىيەكى نىنقالى يان پالېستىكىردى مەشق ۋ ھەنەن، كارەكە گۇردا لە بەھانەۋەچۈنەكى بەپەلەۋە بۇ كۆمەلەك نەۋەى پالېستىكىردى دارايى كە تەركىز دەخاتە سەر پەرەپىدان "ھەلدەرىكى سەخت"ى پالېستىكىردى دارايى بۇ زۆر كەس دروست كەردوۋە. ھەرۋەك يەكەك لەبەشدار بوۋان لە ميانى گەتوگۇى فۇكەس گروپىندا ۋوتى: "كاتىك كە پارەمان نامەيتەت ئەمە ھەر بەتتەھا پارە لەدەست نادەين، بەلكو ئەمە شوۋنى سەلامەت و، دەستراگەشتەن بە ياسا، ۋ پالېستىكىردى تەندروستى دەروۋنى ۋ ھەموو شىتەك لەدەست دەدەين كە ئافەرتان پىشتى پىدەبەستەن"¹². ئەم بۇشايە پەردە لەسەر پىداۋىستەكى زەرۋورى بۇ پلاندانانى فەراگوزارى، پالېستىكىردى دارايى، بەھىزكردى شارەزايى ۋ لىھاتەيەكان ھەلدەتەۋە لە پىناۋ ئامادەكردى رەكخراۋەكانى مافەكانى ئافەرتان بەشۋەيەكى باشتەر بۇ بەرەنگار بوۋەنەۋەى تەنگزە دارايەكان.

كارە لەپىشەنەكانى بەخشەرەن لە سەرۋە بۇ خوارەۋە و گۇرەنكارىيە بابەتتەيەكان

پاشەكشەى پالېستى دارايى ھاۋكات بوۋ لەگەل ئەم گۇرەنكارىيە خىرايەنەى كە دروست بوۋن لە كارە لەپىشەنەكانى بەخشەرەندا، ئەمەش رۆلى ھەبوۋ لە دروستكردى ژىنگەيەكى تەمۋىلى ناۋارامدا. زۆرىك لە رەكخراۋەكانى مافەكانى ئافەرت لەھەرىمى كوردستانى عىراقدا، باسى كۆمەلەك فشارى رولەھەكشانىيان دەكرد بۇ خۇگۇنجاندىن لە گەل پەرسە جىھانىيە سەرھەلداۋەكاندا، ۋەك گۇرانى كەشو ھەۋا داھىنانى دىجىتالى، تەنەت كاتىك كە ئەم پەرسەنە لە شارەزايە سەر مەكىەكانىشيانەۋە دور بن. ھەرۋەك يەكەك لە رەكخراۋەكانى مافەكانى ئافەرتان سەرەنجىدا كە:

لەراستىدا ۋىناى گەشتى بەخشەرەكان گۇرەنكارى بەسەردا ھاتوۋە، بەجۆرىك كە زۆرىك لە پالېستىكەرە دارايەكان ئاراستەى گەنگى پىدەنەكانى خۇيان گۇرەۋە بۇ پەرس و تەنگزە جىھانىيە سەرھەلداۋەكان يان كارە گەنگ و بابەتتەيەكانى ۋەك گۇرانى كەشو ھەۋا ۋ داھىنانى دىجىتالى، كە بوۋەتە ھۆكارى كەمبوۋەۋەى ھەلەكانى كارى ئەۋ رەكخراۋەنەى لەبۋارى مافەكانى ئافەرتان ۋ لەسەر ئاستى بىكەى جەماۋەرى، ۋ پاراستەن، ۋ بوۋىدانانى ئاشتى لە عىراقدا كاردەكەن. ئەم كەمەردەۋەيەى بوارى پالېستىكىردى دارايى ئاراستەكراۋ ۋ جەختكەرۋە لەسەر جۆرى كۆمەلايەتى دەپتەھۆكارى توندوۋنى پىشپىركى، ۋ ۋادەكات كە بەردەۋامىتى بىكەۋىتە ژىر مەترەسىيەۋە.

همماهنگی دمکات. نهم تیکهله نالۆزه‌ی وهدهرنانی دهرمکی وبندهسه‌لاتکردنی ناوخۆیی دۆخه‌که زۆر لاواز دهکات. ههره‌که چاودیری ناوخۆیی ده‌پته هۆکاری په‌کخستنی ریکخراوه نوێکان، متمانه لاواز دهکات وهاوکاری وهمماهنگی تیکهدات. به‌بی چاکسازی له حوکمرانیدا، دیزاینی هاوپهیمانی گشتگیر ووه‌هره‌ینانی مه‌به‌ستدار له بونیادنانی تۆردا، نهم پیکهاتانه مه‌ترسی به‌هیزکردنی ناپه‌کسانیه‌کان گهورمتر ده‌کهن له جیاتی نه‌وه‌ی بینه هۆکاری پشتگیری کردن.

دەرفەت

به‌هیزکردنی کارامه‌یی نامانجدار وپشتگیری دامه‌زراره‌یی

پروژه‌ی نيسام NISAAM راسته‌وخۆ وه‌لامی نهم نالینگارانه ده‌داته‌وه له رینگه‌ی په‌رمی‌دانی کارامه‌یه‌یه‌کان، فیربوون له هاوتاکان، و زیادکردنی هه‌له‌کانی ده‌ستر‌اگه‌یشتن به پالپشتی دارایی. له رینگه‌ی به‌ستنه‌وه‌ی نه‌و ریکخراوانه‌ی که‌به‌ده‌ست که‌می سه‌رچاوه‌که‌نه‌وه به‌هواره‌کانی دا‌کو‌کی‌کردن و تۆرمه‌کانی به‌خه‌ره‌ن، پروژه‌ی نيسام NISAAM به‌شداری له بونیادنانی سه‌سته‌میه‌کی مافه‌کانی ئافره‌تانی گونجوترو گشتگیرتر ده‌کات. پشتر گۆرانکاری ئه‌رتیمان له رینگه‌ی به‌رنامه‌سازی په‌گرتوووه بینه‌وه. بۆ نمونه، په‌کیک له به‌شداری ریکخراوه‌کانی مافه‌کانی ئافره‌تان له‌هه‌رمی کوردستان نه‌مه‌ی ووت:

”... هه‌ندیک له هاوپه‌شه نیوده‌وله‌تیه‌یه‌کانی وه‌ک "ریکخراوی ژن بۆ ژنانی نیوده‌وله‌تی" ده‌ستیان کردوووه به‌گرنه‌پیدان و وتیکه‌لکردنی پرسه‌ی جۆری کۆمه‌لایه‌تی (جینه‌ده‌ری) له‌گه‌ل دۆخه‌که‌دا. له رینگه‌ی هاوپه‌شیمان له‌گه‌لیان، نیمه‌ نیعتیباراتی دۆخه‌که‌مان تیکه‌ل به‌به‌رنامه‌که کردبوو... بۆمان ده‌رکه‌وت کاتیک نیمه‌ خۆراگری که‌شو‌هه‌وا یان ریه‌یازه ژینگه‌یه‌یه‌کان به‌به‌رنامه‌سازییه‌یه‌کانی نیسته‌مانه‌وه ده‌به‌ستینه‌وه، به‌تایه‌یه‌تی له‌ناو پروژه‌یه‌کانی به‌هیزکردن یان پاراستنی ژنان، نه‌وه پشینه‌یاره‌که‌مان به‌رز ده‌کاته‌وه وده‌ستیه‌ردانه‌که‌مان ده‌رده‌خات. له‌راستیدا گرتنه‌به‌ری نهم ریه‌یازه ده‌رگای له‌به‌رده‌م هه‌ندیک سه‌رچاوه‌ی پالپشتیکردنی دارایی نویدا کرده‌وه، هاوکارمان بوو له‌کیشکردنی گرنه‌ی پیدانی نه‌و لایه‌نه به‌خه‌ره‌انه‌ی که‌گرنه‌ی ده‌دن به‌ریه‌یازه ته‌واوکاری وداهینه‌ره‌که‌نه‌وه.

له‌رینگه‌ی ده‌ستپشخه‌ری پروژه‌ی نيسامه‌وه ریکخراوی "ژن بۆ ژنانی نیوده‌وله‌تی" هه‌ماهنگی له‌گه‌ل ریکخراوه‌کانی مافه‌کانی ئافره‌تان و ریکخراوه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی مه‌دنه‌یدا ده‌کات، نه‌ک هه‌ر ته‌نها له‌رینگه‌ی سه‌رچاوه داراییه‌که‌نه‌وه، به‌لکه‌ له رینگه‌ی پشتگیری کردنی هونه‌ری وپه‌رمی‌دانی ریکخستن وپلاندانانی ستراتیژییه‌وه – نه‌مه‌ش توانای نه‌ویان پیده‌دات که هه‌ستن به بونیادنانی پرسه‌ی خۆراگرت و سه‌ربه‌خۆتر¹⁶. نه‌مه‌ش به‌شیه‌یه‌کی راسته‌وخۆ وه‌لامه‌رمه‌یه بۆ ته‌نگه‌یه‌ی پالپشتیکردنی دارایی له‌ناکو که زۆریک له ریکخراوه‌کان دوو‌چاری ببوونه‌وه، له رینگه‌ی دا‌بینه‌کردنی پشتگیریه‌کی گونجوترو له‌گه‌ل پیدابسته‌یه خۆجیه‌یه‌کان و به‌ردوامی‌تی دامه‌زراره‌یی ونامانه‌یه‌کانی پاراستنی درێژمه‌ودا. وه له‌رینگه‌ی تیکه‌له‌کیشکردنی خۆراگری وناماده‌یی بۆ ریکخستنی ده‌ستپشخه‌ری، پروژه‌ی نيسام هه‌ربه‌ته‌نها هه‌ل‌ناستی به‌چاره‌سه‌ر کردنی پالپشتیکردنی دارایی راسته‌وخۆه، به‌لکه‌ هه‌له‌ستی به‌چاره‌سه‌رکردنی کۆمه‌لیک خالی لاوازی پیکهاتیه‌یی قو‌لتر که‌وا له ریکخراوه‌کان ده‌کات رووبه‌رووی گۆرانکاری پالپشتیکردنی دارایی له‌ناکو بینه‌وه. به‌مه‌ش، نمونه‌یه‌یک پشخه‌ش ده‌کات که ده‌ریده‌خات چۆن ده‌ستپشخه‌رییه‌یه‌کانی پالپشتیکردنی دارایی ئافره‌تانه گرنه‌ی بدن به‌هه‌ریه‌ک له به‌رپرسیاری‌تی به‌رامبه‌ر به‌کۆمه‌لگا خۆجیه‌یه‌کان و به‌ردوامی‌تی دان به‌و ریکخراوانه‌ی که‌له‌هه‌له‌یه‌کانی پشخه‌وه کارده‌کهن.¹⁷



کشانهوهی لایه‌نه به‌خشهره سهرهکییه‌کان، له‌گه‌ڵ که‌می پالېشتیکردنی دارایی مرویی، بووته هوی دروستبوونی پالشتی دارایی کورتخایه‌ن که‌به‌ندن له‌سهر بنه‌مای هه‌بوونی پرۆژه‌و چالاکی. ئەمەش به‌هه‌ندازمییکی زۆر بووته هۆکاری په‌راویز خستنی ریکخراوه‌کانی مافه‌کانی نافرەتان. زۆریک له‌م ریکخراوانه‌ ناچاربوون که‌ ده‌ستبه‌رداری کارمه‌ده‌کانیان بن، که‌ بووه هۆکاری له‌کیس چوونی کۆمه‌لێک کارامه‌یی ناوه‌خویی زۆرگه‌نگ، وه‌له‌په‌ساردنی کۆمه‌لێک خزمه‌تگوزاری سهره‌کی وه‌ک به‌ریوه‌بردنی پرسه‌کانی توندوتیژی له‌سهر بنه‌مای جو‌ری کۆمه‌لایه‌تی و هه‌وکاری یاسایی. هه‌روه‌ک دۆخی پالېشتیکردنی دارایی هه‌نووه‌که‌یی به‌شێوه‌یه‌کی نایه‌کسان هه‌له‌ده‌ستی به‌ گه‌نگه‌یان به‌ ریکخراوه‌ نا‌حکومیه‌ گه‌وره‌کانی ناوه‌ندی شاره‌کان که‌ خاوه‌نی په‌یوه‌ندی به‌هه‌یزن، ئەمەش ده‌بێت هۆکاری زیاتر په‌راویزخستنی ریکخراوه‌کانی مافی نافرەتانی گونده‌مان و تازه‌ دروست بووه‌مان.

ریکاری پێشیار کراو: پێویسته له‌سهر به‌خشهره‌کان و ریکخراوه‌ نا‌حکومیه‌ نیوده‌وله‌تییه‌کان و ئاژانسه‌ فره‌لایه‌نه‌کان و هه‌وبه‌شه‌ نیشتمانییه‌کان هه‌ستن به‌م ریکارانه‌ی خواره‌وه:

1. دامه‌زراندنی پالېشتیکردنیکاری دارایی دامه‌زراوه‌یی چه‌ند ساله‌یی که‌ ئامانجی به‌هه‌یزکردنی خوراکری ریکخراوه‌کانی مافه‌کانی نافرەتان بێت. و پێویسته ئەمانه‌ی خواره‌وش به‌گه‌ڕێته‌وه:

- کۆمه‌لێک میکانیزمی نێداریه‌کردنی دارایی به‌هه‌یز بۆ باشترکردنی لێرسینه‌وه و توانابه‌خشین به‌ ریکخراوه‌کانی مافه‌کانی نافرەتان بۆ گه‌یشتن به‌ ئیداره‌کردنی هه‌گه‌یه‌ی ئالۆزتر و گه‌وره‌تر.
- میکانیزمه‌کانی سه‌رچاوه‌ مرو‌ییه‌کان و پابه‌نده‌بوون، له‌ئێوه‌شیا‌ندا په‌ره‌پێدانی سیاسه‌ته‌کانی پاراستن، ریکاره‌کانی به‌ره‌نگار بوونه‌وی گه‌نده‌لی و کرده‌ی دامه‌زراندنی دادپه‌روه‌رانه‌.
- په‌ره‌پێدانی ستراتیژیکی ریکخستن بۆ هه‌ماهه‌نگیکردن له‌گه‌ڵ ریکخراوه‌کانی مافی نافرەتان بۆ دیاریکردنی خاله‌ گه‌رنکه‌ درێژمه‌ودا‌کان و هه‌مه‌چه‌شنکردنی سه‌رچاوه‌کانی پالېشتیکردنی دارایی و خو‌گه‌نجاندن له‌گه‌ڵ بارودۆخه‌ گۆراوه‌کاندا.

- پلاندانان بۆ جێنیشینی و په‌ره‌پێدانی سه‌رکردایه‌تی بۆ که‌مه‌کردنه‌وی پشته‌به‌ستن به‌ ژماره‌یه‌کی که‌م له‌ تاکه‌مان و بونیادنانی راپه‌له‌یه‌ک له‌ سه‌ر کرده‌ ژنه‌ لێهاته‌وه‌مان، به‌تایبه‌تیش له‌ کۆمه‌لگایه‌ی که‌مه‌تر نوێنه‌راپه‌تیکراون.

2. دانیابوونه‌ له‌وه‌ی که‌ پالېشتیکردنه‌ داراییه‌که‌ سه‌رجه‌م تێچوونه‌ سه‌ره‌کی و گه‌شتیه‌یه‌کان به‌هه‌ندازه‌ی پێویست له‌ خو‌ده‌گه‌ریت (بۆ نمونه، کرێ، خزمه‌تگوزارییه‌کان، سیسته‌می ته‌کنه‌لوژیای زانیاری (IT)) بودجه‌ی تاییه‌ت بۆ خو‌شگوزه‌رانی کارمه‌ندان، ئەمەش بۆ چاره‌سه‌رکردنی مه‌ترسی بێزاربوونی ئەو ریکارانه‌ی که‌ له‌ هه‌له‌کانی پێشه‌وه‌ کارده‌کهن. ئەمەش ره‌نگه‌ نا ته‌ندروستی ده‌روونی، به‌اره‌گرانی ئەو کارانه‌ی که‌ شیای ئیداره‌کردن، هه‌روه‌ها هه‌له‌کانی په‌ره‌پێدانی پێشه‌یی به‌گه‌ڕێته‌وه.

3. دروستکردنی کۆمه‌لێک سه‌ندوقی دارایی خوراکر که‌ بتوانن وه‌لامی گورانی بارودۆخه‌کان و قه‌یره‌مان سه‌ره‌له‌دو‌مان به‌ده‌نه‌وه‌. ئەمانه‌ توانای ئەوه‌ به‌ریکخراوه‌کانی مافه‌کانی نافرەتان ده‌دنه‌ که‌ جاریکتر سه‌رچاوه‌ داراییه‌کان بۆ پێداویستیه‌ به‌په‌له‌مان ته‌رخان بکه‌نه‌وه‌ (بۆ نمونه، زیادبوونی له‌ناکاو حاله‌ته‌کانی توندوتیژی له‌سهر بنه‌مای جو‌ری کۆمه‌لایه‌تی له‌ کاتی مملاتیکاندا) به‌بێ ئەوه‌ی پێویستیان به‌ زه‌مانه‌ندی درێژخایه‌نی به‌خشهره‌مان هه‌بێت.

4. گه‌نگه‌یان به‌توانای ده‌ست گه‌یشتن به‌ پالېشتی کردنی دارایی ریکخراوه‌کانی مافه‌کانی نافرەتان ئەوانه‌ی که‌ کۆمه‌لگا خو‌جییه‌کان و گونده‌یه‌یه‌کان سه‌رکردایه‌تیه‌مان ده‌کهن له‌ رێگه‌ی ئاسانه‌کاریکردن له‌ داواکارییه‌کانی پێشکه‌شکردنی پرۆژه‌و پێراگه‌یاندن، و فه‌راهمه‌کردنی پشتگیری مه‌شق و راهه‌نانه‌ له‌ کاتی پرۆسه‌ی به‌خشینه‌دا، و ته‌رخانه‌کردنی رێژمیه‌ک له‌ پاره‌ بۆ ئەو ریکخراوه‌انه‌ی که‌ تازه‌ دروست بوون یان به‌جوتر.



2. ژینگه‌ی سیاسي، یاسايي، و دامه‌زراوه‌یی

حکومته‌ی ههریمی کوردستان پێشکهوتنی بهرچاوی به‌دهسته‌پناهه له دانانی چوارچۆیه‌ی یاسایی و دامه‌زراوه‌یی بۆ پالێشتی‌کردنی مافه‌کانی ئافرمته‌ن، له‌نیوێشياندا یاسای به‌رنگاروبوونه‌وه‌ی توندوتیژی خیزانی ساڵی 2011، و دروستکردنی به‌ریوه‌به‌رایه‌تی به‌رنگاروبوونه‌وه‌ی توندوتیژی دژی ئافرمته‌ن و ئه‌نجومه‌نی بالای خانمان و گه‌شه‌پێدان. 18 ئهم ئۆرگانانه‌ ده‌توانن ده‌رفه‌ت بۆ کارلیک‌کردنی نێوان دامه‌زراوه‌کانی ده‌ولت و کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی بره‌خسێنن. له هه‌مان کاتدا، تاكو ئیستاش ریکخراوه‌کانی مافه‌کانی ئافرمته‌ن پرووبه‌رووی ئالێنگاری گه‌وره‌ ده‌بنه‌وه. دژی‌هه‌بوونه‌ یاساییه‌کانی نێوان حکومته‌ی ههریم و عێراقی فیدرالی، پیکداچوونی پسیۆریتیی ده‌وه‌رییه‌کان، ئه‌و کێشانه‌ی که پالنه‌ری سیاسییان له‌ پشته، هه‌موویان کۆمه‌لێک هۆکارن که کۆسپ ده‌خه‌نه‌ به‌رده‌م کارایی به‌رنامه‌کان. دواکه‌وته‌ بیرۆکراتیه‌یه‌کان، نه‌بوونی هه‌ماهه‌نگی و درخستنه‌وه‌ی سیستematیکی، به‌تایبه‌تی ئهم ریکخراوانه‌ی که‌مینه‌کان سه‌رکرایه‌تیان ده‌کهن، متمان به‌ دامه‌زراوه‌کان لاواز ده‌کهن و جێبه‌جێکردنی کارنامه‌ی ژن، ناشتی و ئاسایش خاوه‌نه‌که‌نه‌وه.

ئالێنگاری

حوکمرانی پارچه‌پارچه و ناته‌بابی یاسایی

ئهو ریکخراوانه‌ی که له ههریمی کوردستان و عێراقی فیدرالی کارده‌کهن، پرووبه‌رووی ئاسته‌نگی بیرۆکراتی و سیاسي به‌رچاوه‌ ده‌بنه‌وه. یاساکان و مه‌که‌ یه‌ک نین، و پرۆسه‌ی ره‌زامه‌ندیانی دووباره‌ هه‌یه، کێشه‌که‌شی تاییه‌ت به‌ ده‌سته‌لاته‌کان له‌ نێوان هه‌ولێر و به‌غدا به‌رنامه‌کان په‌که‌ده‌خه‌ن، به‌تایبه‌تیش له‌ ناوچه‌کانی مه‌که‌ شنگال و نه‌ینه‌وا و که‌رکوک. هه‌روه‌که‌ یه‌که‌یک له‌ ریکخراوه‌کانی مافه‌کانی ئافرمته‌ن باسی له‌وه‌ کرد که: "ئه‌گه‌ر له‌ که‌رکوک یان نه‌ینه‌وا کاربه‌که‌یت، ده‌بی‌ت ره‌زامه‌ندی هه‌ردوو لایه‌نی به‌غدا و لایه‌نی هه‌ولێر و مرگه‌ریت، هه‌ندیکجار هه‌یج کامیان په‌سه‌ندی ناکه‌ن ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی دیکه‌یان په‌که‌مه‌جار نه‌یکات".

له‌ یه‌که‌یک له‌ حاله‌ته‌کاندا، ریکخراویکی بواری مافی ئافرمته‌ن باسی له‌وه‌ کرد که ناچار بووه‌ پرۆژه‌یه‌کی چاکسازی یاسایی هه‌لبه‌هه‌شتی‌نه‌وه‌ داوی ئه‌وه‌ی به‌غدا په‌رله‌مانی کوردستانی هه‌له‌په‌سارد، ئه‌مه‌ش نیشانی ده‌دات که چۆن کێشه‌ سیاسیه‌کانی سه‌ر ئاستی فیدرالی ده‌توانن ده‌ستپێشخه‌رییه‌ ناوچه‌یه‌یه‌کان هه‌لبه‌هه‌شتی‌نه‌وه‌ زۆرجار و مرگه‌رتنی مۆله‌ت پێویستی به‌ ره‌زامه‌ندی ئه‌مه‌نی هه‌یه‌ له‌ چه‌ندین ده‌سه‌لاته‌وه‌، که ئه‌مه‌ش ده‌بی‌ته‌ هۆکاری دواکه‌وتنی کاره‌که‌ بۆ چه‌ند مانگی. به‌شداربوویه‌که‌ له‌ کاتی گفتوی فۆکس گروپدا باسی له‌وه‌ کرد: "مۆله‌تی ئێمه‌ دواکه‌وت چونکه‌ فه‌رمانگه‌ی فیدرالی داوی ره‌زامه‌ندی حکومته‌ی ههریمی ده‌کرد، و حکومته‌ی ههریمیش به‌ی هه‌بوونی ره‌زامه‌ندی به‌غدا هه‌یج هه‌نگاوێکی نه‌ده‌نا - له‌ ئه‌نجامدا سی مانگمان له‌ده‌ستدا".

ئهم نیفلیجیه‌ له‌ بواری کارگیری و حکومه‌تدا له‌ سیستهمی دوو حوکمرانی عێراقه‌وه‌ سه‌رچاوه‌ ده‌گریت، چونکه‌ هه‌ریه‌که‌ له‌ حکومته‌ی ههریم و حکومته‌ی فیدرالی چوارچۆیه‌ی یاسایی و کارگیری جیاوازیان هه‌یه‌ و زۆرجاریش پیکناکۆکن. ههر پرۆژه‌یه‌که‌، تۆمارکردنیک یان ده‌ستپێشخه‌رییه‌که‌ پێویستی به‌وه‌ هه‌یه‌ که له‌ چه‌ند ئاستیکه‌وه‌ ره‌زامه‌ندی و مرگه‌ریت: ههر له‌ وه‌زاره‌ته‌که‌نه‌وه‌ بگه‌ر تاده‌گات به‌ به‌ریوه‌به‌رایه‌تییه‌کان و تا هه‌یزه‌ ئه‌مه‌نییه‌کان و تاگروپه‌ میلبشیاپیه‌کان. هه‌روه‌که‌ یه‌که‌یک له‌ ریکخراوه‌کانی مافه‌کانی ئافرمته‌ن ووتی: "ههر لایه‌نیکی کۆنترۆلی ده‌وێت. ئێمه‌ ده‌چینه‌ فه‌رمانگه‌کانی فیدرالی، ئه‌وانیش پێمان ده‌لێن: بگه‌رینه‌وه‌ بۆ لایه‌نی حکومته‌ی ههریم. ئه‌مه‌ له‌ نه‌ینه‌وا باو بووه‌".

نه‌بوونی هه‌ماهه‌نگی نه‌که‌ ههر پێشکه‌شه‌کردنی خزمه‌تگوزارییه‌کان دوا‌مه‌خات به‌لکو به‌ شیوه‌یه‌کی نابهرامبه‌ریش کاریگه‌ری له‌سه‌ر ریکخراوه‌کانی که‌مینه‌کاندا هه‌یه، به‌تایبه‌تی گروپه‌ ئیزیدییه‌کان، که پرووبه‌رووی دوورخستنه‌وه‌یه‌کی سیستematیکی بوونه‌ته‌وه‌. هه‌روه‌که‌ یه‌که‌یک ریکخراوه‌کانی بواری مافه‌کانی ئافرمته‌نی ئیزیدییه‌کان گوتی: "ئهم ریکخراوانه‌ی له‌ لایه‌ن ئیزیدییه‌که‌نه‌وه‌ سه‌رکرایه‌تی ده‌کرێن متمانیه‌یان پێناکری‌ت. پرسیاری زیاتر ده‌کهن، داوی به‌لگه‌ی زیاتر ده‌کهن. هه‌میشه‌ پێویستمان به‌ که‌سیکه‌ که 'که‌فاله‌ت'مان بکات." ته‌نانه‌ت ریکخراوه‌ نا‌حکومیه‌ کۆنه‌کانیش به‌هۆی گۆرانکارییه‌ ئیداری یان سیاسیه‌که‌نه‌وه‌ ناچارن ته‌واوی پرۆژمان ئاراسته‌ بکه‌نه‌وه‌، ئه‌مه‌ش تیشک ده‌خاته‌ سه‌ر ئه‌وه‌ی که دۆخی کارکردن چه‌نده‌ ناله‌باره‌. ئهم دواکه‌وتنه‌ ده‌توانن لیکه‌وته‌ی خراپیان هه‌بی‌ت بۆ پێشکه‌شه‌کردنی خزمه‌تگوزاری، به‌ تاییه‌تی له‌و حاله‌ته‌یه‌ی که پرگاره‌بووانی توندوتیژی له‌سه‌ر بنه‌مای جو‌ری کۆمه‌لایه‌تی ده‌گریته‌وه‌، چونکه‌ کات و نه‌هێنی له‌م حاله‌ته‌دا زۆر گرنگه‌. به‌ کرده‌وه‌ ئه‌مه‌ به‌و مانایه‌یه‌ که ئهم ریکخراوانه‌ی که‌مینه‌کان سه‌رکرایه‌تیان ده‌کهن، ده‌بی سه‌رچاوه‌ی زۆر زیاتر بۆ مامه‌له‌کردن له‌گه‌ڵ بیرۆکراسیه‌تی ئیداری خه‌رج بکه‌ن، ئه‌مه‌ش واده‌کات که سه‌رچاوه‌ی که‌متریان بۆ به‌می‌ننه‌وه‌ بۆ ئه‌نجامدانی کاره‌ مه‌یدانییه‌کان.

هه‌روه‌ها بوونی سیستهمیکی ئیداری و سیاسي پارچه‌ پارچه‌ ده‌بی‌ته‌ هۆکاری دروستبوونی کۆمه‌لێک بۆشایی یاسایی، به‌ تاییه‌ت له‌ بواریه‌کانی مه‌که‌ لێپێچینه‌وه‌ له‌ توندوتیژییه‌کان له‌سه‌ر بنه‌مای جو‌ری کۆمه‌لایه‌تی، مافه‌کانی هاوسه‌رگیری، و نه‌رکه‌کانی

خزمهنگوژاری، وکارکردن له بواړی مافهکانی ژنان پرووېرووی بهسیاسیکردن دهیتموه. له پیکهاته پړاو پزخراومکانی وک شهنګالدا، ثم بمریسته بیروکراتیانه وک نامرازی دوورخستموه کاردهکن، ودنګی کهمینهمکان کیدهکن، ودهستپوردانهکانی مافهکان خاو دهکنهمه که زورجار ههستیارن لهرووی کات ورزگار کهری ژیانن. له نهنجامدا، گهماندنی پشتگیری سهرمی دهیته شتیکی دهمارگیرانه، بهند نییه لهسر پیویستی یان مافهکانهمه، بهکو بهنده لهسر بوونی دهسته لاتیکی زال له هر ناوچه بهکدا و له کاتیکی دیار پکار اودا.

دہرفہت

به‌شداریکردنی حکومت له ههریمی کوردستانی عێراقدا

سەرەرای بوونی کۆمەڵە نائینگاری لەرووی پێکناکۆکبوونی یاساییەوه، سەرنجدرا کە ئەو رێخراوانە ی تاییبەت بە مافەکانی ئافەرتان کە لە هەرمی کوردستاندا کار دەکەن، بە تاییبەت لە هەولێر و دهۆک، تائەندازمەیک لەگەڵ دام و دەزگا حکومییەکاندا پەیموندی بە هیزترین هەیه. بە بەرورد لەگەڵ بەغدا کە کۆمەڵگەی مەدەنی زۆرجار رووبەر ووی ناروونی یان تۆقاندن دەبێتەوه، دامەزراوەکانی حکومەتی هەرم بەوه وەسف دەکرین کە ئاسانتەر دەتوانن پێیان بگەن وکراوترن بۆ پەیموندی و بەشداریکردن. چەندین رێخراوی بواری مافەکانی ئافەرتان باسیان لەوه کردوه کە یادداشتنامەی لێک تێگەشتنیان لەگەڵ وەزارەتەکانی حکومەتی هەرم وازو کردووه، بەشیویەکی رێک و پێک بەشدارییان لە کۆبوونەوێکانی هەماهنگیدا کردوه. بەشدارییان لە پێشکەشکردنی بەرنامەکانی وەلامدانەوهی توندو تیزێ لەسەر بنەمای جۆری کۆمەڵایەتی کردوه. ئەم ئاستە لە کراوێی دامەزراوێی رێگە بەرێخراوەکانی بواری مافەکانی ئافەرتان دەدات کە بەرنامەکانیان بخزێننە نێو چوارچێوه یاساییەکانەوه، گومانی گشتی کەم بکەنەوه و بەسەلامەتی و شەرعیتێ زیاترەوه داکوکیکردن لە سیاسەت و بەدواداچوون بۆ کارەکانیان بکەن. یەکیک لە رێخراوەکانی بواری مافەکانی ئافەرتان ئەوهی دەر خست کە:

نیمه لیره باشتړ ده‌ستمان به لایه‌نه په‌یوه‌ندی‌داره‌کانی حکومت گه‌بش‌توه. گفتوگو به‌رده‌وامه، زوړ‌رجار پروژ‌ه‌کان به‌بی دواکه‌وتن په‌سه‌ند ده‌کړین له‌کاتی‌کدا که له ناوچه فیدرالیه‌کاندا کاتی‌کی زوړیان پیده‌ویت.

ئەم جەختکردنەوه لە سەر پێداویستی وەلامدانەوهی تایبەت بە کاروباری تایبەت بەمافەکانی ئافەرتان جاریکتریش تەئکید کرایەوه نەک هەر لەنێوان هەریەکێ کوردستانی عێراق و عێراقی فیدرالد بەلکو لەنێو هەر ناوجەیهکی جوگرافیدا.

ئەم ۋىنگە تۈنابەخش وھاندەرە زۆر گىرنگە بۆ كارىگەرى درېژخاينەن. ئەمە سەكۋىيەك بۆ كۆمەلگەي مەدەنى دابىن دەكات بۆ ھاۋكارىكردن لەگەل لايەنەكاراكانى دەۋلەت، و بەشدارىكردن لە دروستكردنى سىياسەتەكانى بەدەنگەۋمچوون، و كاراكردنى جىيەجىكردنى پابەندبوونەكانى عىراق لە بوارى ژن، ئاشتى وئاسايشدا. بوونى مىكانىزمەكانى وەك كۆبوونەۋى ھەمەھىگىكردن، لىژنە ھاۋبەشەكان وپادداشتنامەي لىكتىگەيشتن يارمەتيدەرن بۆ بەفەرەمىكردنى بەشدارىكردنى كۆمەلگەي مەدەنى، كە رېگە بە پلاندانان ولىپرسىنەۋى درېژخاينەن دەدات. لەگەل ئەمەشدا، نابىت زىادەروى لە ھىزى ئەم دەرفەتەندا بىكرېت.

تاکوئیستاش جیبه‌جیکردن هاوبهرامبهر نییه، به تایبعت له دهره‌وهی ناوچه شاربییه‌کان، وه‌هندیک له داموده‌زگاکانی حکومتی ههریمی کوردستانیش پآپشتی داریی یان دهسه‌لاتی سیاسییان نییه، ئەمەش کاریگهرییه‌کانی کاری هاوبەش سنووردار ده‌کات. سه‌مرای ئەمەش، بوونی کۆمه‌ڵێک دامه‌زراوه‌ی ئاماده‌ بۆ به‌شداریکردن به‌شێوییه‌کی ئامانجدار له‌گه‌ڵ ریکخراوه‌کانی مافه‌کانی ناهه‌تاندنا به‌خه‌سه‌له‌تیکی ناوازه‌ هه‌ژمارده‌کهریت له‌ چوارچێوه‌ی هوکمرانیی پاره‌چه‌پاره‌ له‌ عێراقدا، له‌ رینگه‌ی پرۆژه‌ی نیسه‌مه‌وه، ریکخراوی ژنان بۆ ژنانه‌ی نێوده‌وه‌له‌تی و هاوبه‌شه‌کانی به‌رده‌وام ده‌بن له‌ هاوکاریکردن له‌گه‌ڵ دامه‌زراوه‌کانی حکومتی ههریم بۆ به‌هیزکردنی ئەم ژینگه‌ توانا به‌خش وه‌اندهره‌ و بنیاتنانی گوروتینیکی به‌ره‌وه‌ چاکسازی به‌رده‌وام و له‌سه‌ر بنه‌مای مافه‌کان.

ههلمهرجی ههریمی کوردستان چهندین ده‌رچه‌ی گرنگ ده‌خاتهر وو که تیایدا و بههره‌نیانی لایه‌نه به‌خه‌هر مکان ده‌توانیت نه‌ک ههر کار به‌هر بیت، به‌لکو به‌یته پانه‌ریکی به‌هیز. به‌خه‌ستن و هاوا نه‌نگ‌کردنی چوار چیه و یاسا به‌یه‌کان له‌نیوان حکومه‌تی ههریمی کوردستان و حکومه‌تی عیراقی فیدرال ده‌یته هوی چاره‌سهر کردنی به‌که‌هوتنی کارگیریی له ناوچه جیناکۆکه‌کاندا. ههر وه‌ها، دا به‌یهر کردنی بودجه‌یه‌کی درێژ خایه‌ن و گونجاو بو ریکخراو مکانی کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی، ده‌یته به‌حینه‌یه‌یک بو به‌هیز کردن و به‌ره‌ده‌وامیی

پروگرام وچالاکىيەکان. ھەر ھەدايىنکردنى پارىزبەندى ياسايى نوئ بۇ رىکخراوھکانى کۆمەلگەى مەدەنى، کەرتى ناوبراو لە ھەر ھەشە ئايدىيولۆژىيەکانى داھاتوو دەپارىزىت.



راسپاردە

ئاسانکردنى پرۆسە ياسايى وئىدارىيەکان بۇ رىکخراوھکانى مافەکانى ژنان

رىکخراوھکانى مافى ژنان زۆر جار بەھۆى بەريەککەوتنى سىستەمەکانى نىوان حکومەتى ھەريى کوردستان و عىراقى فيدرالى، دووچارى کۆمەلکى ژينگەى ياسايى وکارگىرى ئالۆز دەبنەو. ئەمەش دەبىتە ھۆى دوولايەنە بوونى رىکارەکان، خاوترکردنى جىيەجىکردنى بەرنامەکان، پروبەروو بونەوہى زحمەتى زۆر لە گەيشتن بە ھەندىک ناوچە يان سەرچاوەى ديارىکراو. رەنگە ئەو رىکخراوانەى مافەکانى ئافەرەتان کە کەمىنەکان سەرکردايەتياں دەکەن، لەنۆيشياندا رىکخراوہ ئىزىديەکان، پروبەرووى بەربەستى زياتر ببنەوہ کە پەيوەندىيان بە چوارچىوہ سياسى و نەژادىيەکانەوہ ھەيە.

رىکارى پىشنيارکراو: دەبى بەخشەرەکان، رىکخراوہ ناحکومىيە نۆودەولەتییەکان، دەزگا فرەلایەنەکان و ھاوبەشە نىشتمانىيەکان ھەستەن بەم رىکارانەى خوارەوہ:

1. ئاسانکردنى ھاوکارى نىوان حکومەتى ھەريى و حکومەتى فيدرالى بۇ پەرەپىدانى پرۆتۆکۆلى ھاوبەشى کۆمەلگەى مەدەنى کە پشتگىرى لە کار و پرۆسەکانى رىکخراوھکانى مافەکانى ئافەرەتان دەکەن. کەبرىتیین لە:
 - پرۆسەى تۆمارکردنى ھاوبەش بۇ سنوردانان بۇ دواکەوتن و دووبارە بوونەوہ
 - دروستکردنى ميکانىزمەکانى رەزامەندىيە ئەمىنيەکان بۇ ئاسانکردنى دەست گەيشتن بە رەزامەندىيە و رىگەپىدانەکان.
 - دانپىدانانى ياسايى بە چوارچىوہەکانى پاراستنى مافەکانى ژنان بۇ زامەنکردنى پىککونجەنى نىوان دەستەلاتە دادوہريەکان.
2. پەرەپىدانى رىکارەکانى مۆلەتپىدان و رەزامەندىيە تەواوھکان لە رىگەى وەزارەت و بەريوہەر اىتەيىيەکان و پارىزگاگان بۇ دروستکردنى ژينگەيەکى توانابەخش و ھاندەر بۇ رىکخراوھکانى مافەکانى ئافەرەتان.



3. خوله‌کانی هه‌لبژاردن و به‌شداریکردنی سیاسی نافرته

هه‌لبژاردنه نیشتمانییه‌کانی داهاتووی عێراق له مانگی تشرینی دووهمی ۲۰۲۵دا هه‌لیکی ستراتیژی بۆ ریکخراوه‌کانی بواری مافه‌کانی نافرمتان دروست ده‌کات بۆ ئه‌وه‌ی کاریگهری خۆیان له‌سه‌ر گوتاری سیاسی دروست بکهن. و پشتگیریکردنی کاندیده ژنه‌کان بکهن، و لێڕسیه‌وه له حیزبه‌سیاسیه‌کان به‌رامبه‌ر به‌ پابه‌ندبوونه‌کانیان به‌ یه‌کسانیه‌کانی نێوان هه‌ردوو ره‌گه‌ز بکهن، به‌تایبه‌تیش له‌ پرێگه‌ی دا‌کوکیکردن له‌ پێش هه‌لبژاردنه‌کان و دروستکردنی هاوپیما‌نیتی. هه‌رچهنده هه‌لبژاردنه‌کان له‌ عێراقدا هه‌میشه به‌هۆی ناسه‌قامگیری سیاسی و گرژی تانیفی و سنوورداری‌بوونی پانتایی مه‌ده‌نیه‌وه ده‌شێوندرین، به‌لام له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا به‌یه‌کیک له‌و چرکه‌ساته‌ که‌مانه هه‌ژمار ده‌کری‌ت که‌ تاییدا کارمه‌کره‌ سیاسیه‌کان به‌ گۆڕو تینه‌وه هه‌ولده‌ن بۆ به‌ده‌ست هینانی ره‌وایه‌تی گشتی.

نالتینگاری

پشکه ره‌مزیه‌کان

سه‌رمه‌رای پابه‌ندبوونه یاساییه‌ فهرمیه‌کان، که‌لێنکی به‌رچاو له‌ نێوان یاساکان و جێبه‌جێکردنی کرده‌بیاندا هه‌یه. زۆریک له‌ بره‌گه یاساییه‌کانی ئێستا مه‌رجی سنووردارکه‌ریان تێدا‌یه که‌ توانای ژنان بۆ به‌شداریکردنی ته‌واو، یه‌کسانی کاریگه‌ر له‌ کۆمه‌لگه‌دا لاواز ده‌کهن. بۆ نمونه، ماده‌ی (۳۸)ی ده‌ستووری عێراق ئازادیی ده‌ربهرین گه‌رمه‌تی ده‌کات – به‌لام سنووردار ده‌کری‌ت له‌و حاله‌تانه‌ی که‌ تاییدا 'سیسته‌می گشتی' و 'ره‌وشت' له‌ ژێر مه‌ترسی دان¹⁹. ئهم بره‌گه‌یه به‌ شێوه‌یه‌کی به‌ر‌فراوان له‌ لایه‌ن ده‌سه‌لاتداران له‌ هه‌ردوو لایه‌نی هه‌ری‌می کوردستانی عێراق و عێراقی فیدرالی به‌کارهێنراوه بۆ پاساو هینانه‌وه بۆ سنووردارکردنی به‌ر‌فراوان بۆ ئازادی را‌ده‌ربهرین، که‌ به‌ شێوه‌یه‌کی نابهرابه‌ر کاریگه‌ری له‌سه‌ر که‌مینه‌کان و ژنان داده‌نێت.

به‌ هه‌مان شێوه، ماده‌ی (۴۹)ی ده‌ستوور سیسته‌میک پشک (کۆتا) داده‌مه‌زرینێت بۆ بره‌ودان به‌ به‌شداریی سیاسی ژنان، به‌ جو‌ریک که‌ مه‌رجی داناهه‌ که‌ لانی‌که‌م پرێهه‌ی ۲۵٪ی کورسییه‌کانی ئه‌نجومه‌نی نوێنه‌ران بۆ ژنان بیت²⁰. ئهم سیسته‌مه له‌ دوا‌ی جێبه‌جێکردنیه‌وه، نوێنه‌رایه‌تییه‌ پهرله‌مانیه‌ی ژنانی به‌ شێوه‌یه‌کی به‌رچاو زیاد کردووه، له‌ پرێهه‌ی نزیکه‌ی ۶-۸٪ی پێش ده‌ستووری سا‌لی ۲۰۰۵وه بۆ پرێهه‌ی نێوان ۲۵٪ و ۲۹٪ له‌ هه‌لبژاردنه‌کانی دواتر دا. له‌ کاتێکدا ئهم میکانیزمه‌ پۆلیکی سه‌رمه‌کی هه‌بووه له‌ باشت‌رکردنی نوێنه‌رایه‌تییه‌ ژماره‌یه‌ی نافرمتاندا، که‌چی شێوازی جێبه‌جێکردنه‌که‌ی ره‌نگدان‌ه‌وه‌ی به‌ر‌به‌ستی قوولتری پێکهاته‌یه‌ی وکولتوریه‌یه. لایه‌نه‌ سیاسیه‌کان، بۆ پرکردنه‌وه‌ی مه‌رجه‌کانی کۆتا، زۆرجار که‌سه‌ نزیکه‌کان و خه‌زما‌نی مینه‌ی

سەرکردە یان ئەندامە پیاووەکانیان کاندید دەکەن، کە زۆریکیان ئەزموونی سیاسی یان کاریگەری سەر بەخۆیان نییە. ئەم پراکتیزمە، توانای گۆرانکاریخوایی سیستمی کۆتا سنووردار دەکات و شێواژە پروکەشییەکانی بەشدارییەکەردن پتەوتر دەکات. هەروەک یەکێک لە رێکخراوەکانی بواری مافەکانی ئافرەتان ناماژەیی بەمۆدا:

” هەرچەندە ژنان کورسی لە ئەنجومەنەکاندا بە دەست دەهێنن یان پۆستی فەرمانی وەر دەگرن، بەلام زۆریکیان لەو پرۆسەکانی بریاردانی راستەقینە دوور دەخرێنەوه کە سیاسەتەکان دادەڕێژن یان سەرچاوەکان تەرخان دەکەن. نامادەبوونیان زۆرجار نامادەبوونیکی رەهزێیە و تەنها بۆ پرکردنەوهی مەرجەکانی کۆتایە، نەک رەنگدانەوهی بەشدارییەکی سیاسی راستەقینە بێت. سەرەرای ئەوەش، نۆرمە پیاو سالارییەکان لەناو دامەزراوە و پارتە سیاسییەکاندا بۆچوونەکانیان پەراویز دەخەن، وژمارەیهکی کەم لە ژنان پۆستی بالای سەرکردایەتییان هەیە یان کاریگەرییان لەسەر ئەجیندا سیاسیه سەرەکییەکاندا هەیە

کێشەکانی پشתיگەری گونجایی قونای پێش هەڵبژاردن، کە بەهۆی لەدەستدانی بەخشەرە سەرەکییەکان و کورتەپەڕانی پالێشتی داراییەوه رووبەدوایە، زیانیکی گەورە هەیە، چونکە یەکێک لەو دەرڤەتە دەگمەنەکانە لەناو دەبات کە رێکخراوەکانی ژنان دەتوانن تێیدا بە ئاشکرا و بەبێ پروبەروبوونەوه و کاردانەوهی نەڕینی کار بکەن، چ وەک کاندید یان وەک داوکیکار لە کەمپەینەکانی هەڵبژاردندا. ئەم رۆشەنبەرکردنە مەدەنی و سیاسییە کە لە چوارچێوەی هەڵبژاردنەکاندا ئەنجام دەدرێت، هەمیشە لەلایەن دەسەڵاتدارەکانەوە زیاتر قبوڵ دەکەیت، تەنانت لە ناوچە پارێزگارەکاندا. بەبێ بوونی پالێشتی دارایی پتەویست، رێکخراوەکانی ژنان نەک تەنها توانای گەشتن و پەڕوونەکانی لەدەست دەدەن، بەڵکو ئەو قەڵغانە پارێزەرە لەدەست دەدەن کە گوتاری هەڵبژاردن داایی دەکات.

دەرفەت

شێوازی هاوکارانەیی پالێتوراهە جۆراوجۆرهکان

سەرەرای هەموو ئالنگارییەکان، خولی داهاووی هەڵبژاردنەکانی عێراق، دەرڤەتیک بۆ دەرکەوتن و گۆرانکاری لە شێوازی کارکردندا دەرڤەتێکە. لە خولی پێشوو هەڵبژاردنەکاندا، رێکخراوەکانی ژنان لە هەریەک لە هەریەک کوردستان و عێراقی فیدراڵدا توانیان بەلێنی ئاشکرا لە کاندیدەکان وەر بگرن بۆ هەڵوێشانەوهی یاسا جیاکارییەکان، لەنێویشیاندا بەشێک لە یاسای باری کەسی. هەرچەندە جێبەجێکردنی ئەو بەلێنە هێشتا ئالنگارییەکی گەورەیه، بەلام پڕۆسەی وەرگرتنی بەلێنی ئاشکرا و کارکردن لەگەڵ میدیادا یارمەتیدەر بوو لە بەرزکردنەوهی ئاستی پرسی ژنان لەناو سەکۆ سیاسییەکاندا.

لەم ماوەیهی داهاووی هەڵبژاردندا، رێکخراوەکانی ژنان پلانی ستراتیژی دادەنێن بۆ ئەنجامدانی چالاکی بەمەبەستی هاندانی بەشداریی ژنان، چ وەک دەنگەر یان وەک بەرپرسی هەڵبژێردراو. ئەمەش کاری کەمکردنەوهی مەترسییەکان لەخۆ دەگرێت بۆ پاراستنی ژنانی بەرگریکار لە مافەکانی مەروڤ (WHRDs) لە تەواوی کەمپەینەکاندا، هەروەها کارکردن لەگەڵ دەستە سەر بەخۆکانی هەڵبژاردن وەک هاوپیماینی ژنانی کوردستان و ئەنجومەنی بالای خانمان، کە بە سەرکەوتوویی داوکییان کردووە بۆ داڕێژکردنی پارێزبەندی لە دژی وتاری رق و کینه. هەندیک هەماهنگی نیوان هەریکەکانیش لە ئارادایە، بەتایبەتی لەرێگەی هاوپیماینی رێکخراوەکانی ژنان و تۆرە نافەرمییەکانی داوکیکارێیەوه کە گروپەکانی نیوان هەریکە کوردستان و عێراقی فیدراڵ بەیهکەوه دەبەستێنێ. بەلام، هەماهنگی دامەزرێوەی لەنیوان حکومەتی هەریکە کوردستان و پێکهاوە فیدراڵییەکاندا هێشتا سنووردارە، و زۆریک لە رێکخراوەکانی مافەکانی ژنان بە جیا کار لە هەردوو هەریکەدا دەکەن، بە پشتبەستن بە شۆینی تۆمارکردن و بنکەیی کارکردن.

هەڵبژاردنەکان دەرڤەتیک کاتی بەلام چارەنووسەز دەرڤەتێک بۆ تیکەڵکێشکردنی پرسی یەکسانییەکانی نیوان نێر و مێ بۆ ناو گوتاری سیاسی ئاسایی. بەبێ پشتیوانیی ئاراستەکار لە ئێستادا، لەوانەیه ئەو دەرڤەتە لەدەست بجێت، کە دەبێتە هۆی پتەوکردنی پەراویزخستنی دەنگە فیمینیستەکان لە قونای سیاسی داهاووی عێراق. خۆلەکانی هەڵبژاردن دەر وازەییکی گەرن بۆ تیکەڵکێشکردنی ئەجیندای "ژن، ئاشتی و ئاسایش" (WPS) و گێڕانەوهی یەکسانیی نیوان هەردوو رەگەز لەگەڵ گوتاری گشتیدا، بەتایبەتیش لە گوتاری گشتی و لەناو سەکۆی پارتەسیاسییەکاندا. رێکخراوەکانی ژنان دەتوانن ئەم دەرڤەتە بەکاربەنێن بۆ داڕشتنی ئەجیندای کاندیدەکان، کۆکردنەوهی دەنگەرانێ ژن، و دروستکردنی هاوپیماینی لەگەڵ ئەو کاندیدانەی کە خاوەن

تیروانینی چاکساز یخوازانه²¹. پئویسته لایه به خشرمکان و هاوبه شهکان و بهر هینان له گه شه پندانی تواناکانی قوناغی پیش هه لێژاردندا بکهن، وهک که مپهینی میدیایی و راهینانی کاندیدهکان و چاودێریکردنی پابه ندبوونه سیاسیهکانی په یوه ست به مافهکانی ژنان.

راسپارده

پشتگیریکردنی ریکخراوهکانی مافهکانی نافرته بۆ سوودوهرگرتن له هه لێژاردنهکان وهک سهکویهک بۆ یهکسانی نیوان ههردوو رهگهز

هه لێژاردنه نیشتمانییهکانی داها تووی عێراق له تشرینی دووهمی ۲۰۲۵، دهرفته تیکی ستراتیژی بۆ ریکخراوهکانی مافهکانی ژنان (WROs) دهرمخسینیت تا کاریگرییان له سه ر گوتاری سیاسی هه بیت، پشتیوانی له کاندیده ژنهکان بکهن، ولایه نه سیاسیهکان بهرپرسار بکهن له جیه جیکردنی پابه ندبوونهکانیان بهرام بهر به یهکسانی نیوان ههردوو رهگهز.

سه رهرای بوونی هه ندیک حوکی یاسایی فره می، وهک سیستمی کوتای په رهلمانی ته رخانکراو بۆ ژنان، هیشتا بهر بهسته پیکهاتهیی وکولتورییهکان بوونیان هه به و به شداریی سیاسی کاریگری ژنان سنووردار دهکهن. پراکتیزه کردنی کاندیکردنی ره مزی ونۆرمه پیاوسالارییه ره مگدا کوتا وهکان، رۆلی ژنان تا ناستی ناماده بوونیکه ره مزی کهم دهکهنه وه، لهبری ئه وهی کاریگرییهکی به ره مته یان هه بیت. قوناغهکانی پیش هه لێژاردن دهرفته تیکی گرنگ بۆ ریکخراوهکانی ژنان دهرمخسینی بۆ ئه وهی رۆشن بیکردنی مه دنی ئه نجام به دن، هۆشیاریی گشتی بهرز بکهنه وه و دا کوکی له مافهکانی ژنان بکهن به که مترین کار دانه وهی نه رینی.

ریکاری پشینیازکراو: پشینیاز دهکرت: که پئویسته له سه ر لایه نه به خشرهکان، ریکخراوه نیوده وه لته یه ناحکومیهکان، نازانه سه ره لایه نهکان و هاوبه شه نیشتمانییهکان که هه ستن بهم کارانه ی خواره وه:

1. دابینکردنی پشتیوانی تیکی ئاراسته کراو و گونجاو له قوناغی پیش هه لێژاردن بۆ ریکخراوهکانی ژنان. که ئه م خالانه ی خواره وه له خۆ به گرت:

- ئه نجامدانی مه شق و راهینان به پالێورا وهکان، هاوکات له گه ل جه ختر دهنه سه ر لته اتوو ییهکانی هه لمه تی هه لێژاردن، به شداریکردنی گشتی، و ناسایشی دیجیتالی وجهه سه تی.
- هه لمه تهکانی هۆشیار کردنه وهی گشتی و میدیایی بۆ کو کردنه وهی دهن گد ره ژنهکان و تیشک خسته سه ر یهکسانییهکانی نیوان ههردوو رهگهز له سه کو سیاسیهکاندا.
- پشتگیری کردنی دا کوکی کارانه له پیناو به ره دوام بوون له گه ل پارته سیاسیهکان و دامه زرا وهکانی هه لێژاردنه سه ره به خۆکان بۆ زامنه کردن و چاودێریکردنی پابه ندیهکان به مافهکانی نافرته تانه وه.

2. هاو کاریکردن بۆ جیه جیکردنی ستراتیژییهکانی که مکردنه وهی مه تر سی، به مه به ستی پاراستنی ژنانی به ره گریکار له مافهکانی مرۆف به در یزایی هه لمه تهکانی هه لێژاردن، له ریگه ی یار مه تی یاسایی، پشتیوانی دهروونی-کو مه لایه تی، و میکانیز مهکانی وه لمانده وهی خیرا بۆ روو به روو بوونه وهی وتاری رق و کینه و گچه لپیکردن.

3. پشتگیریکردنی هه وه به ره دوامهکانی چاودێری ولپیر سینه وه، بۆ به دواد اچوونی جیه جیکردنی پابه ندبوونهکانی لایه نه سیاسیهکان و کاندیدهکان سه بار ته به یهکسانی نیوان ههردوو رهگهز له دوا ی قوناغی هه لێژاردنیش.

4. کارناسانی بۆ دروست کردنی هاوبه شیتی له نیوان ریکخراوهکانی ژنان و دهسته سه ره به خۆکاندا، وهک هاو په یمانی ژنانی کوردستان و ئه نجومه نی بالای خانمان، به مه به ستی به دامه زرا و یی کردنی چاکسازی و پار یز به ندیهکانی هه لێژاردن که ره مچاوی جو ری کو مه لایه تی بکهن.

4. بچوو کوردنهوهی کەشیکی مەدەنی و پەرچەکرداری نەڕینی لەسەر بنەمای جۆری کۆمەڵایەتی (جێندەری)

هەریمی کوردستان ناوچەیهکی نیمچە-سەر بەخۆیە (فیدرالییە) و خاوەنی حکومەت، پەرلەمان و هێزی ئەمنیی تایبەت بە خۆیەتی. ئەم سەر بەخۆییە بە درێژایی میژوو وایکردوو کەشیکی مەدەنی کراوەتری ھەبێت بە بەراورد بە عێراقی فیدرال، بەتایبەتیش بۆ ریکخراوەکانی مافەکانی ژنان و ریکخراوەکانی کۆمەڵگەی مەدەنی. لەگەڵ ئەمەشدا، ئەم نازادییانە پروو بەرووی ھەرەشە بەردەوام دەبنەو. بەرزبوونەوی خواستی نایدیۆلۆژیای پارێزگارانە، یاسا کۆتوێندەکان، گەشەکردنی دۆژمانیەتی لە لایەن ریکخراوە گشتییەکان و حکومییەکان، ئەمانە گشتیان ھۆکارن کە پانتایی کاری مەدەنی لە سەر جەم شوێنەکانی هەریمی کوردستانی عێراق بەر تەسک دەکەنەو. لەکاتی کدا ئاستی جیددیەتی ئەم کۆت و بەندەنە جیاوازان لەمانە کە لە سەر ئاستی عێراقی فیدرالدا ھەن. ریکخراوەکانی مافەکانی ئافرەتان سەرنجیان داو کە کاریگەریەکە پەکخەریان ھەیە لە سەر کارەکانیان، بەجۆریک ناچار کردون بە گونجاندنی ستراتیژیەتەکانیان و زمانیان و شوناسی ریکخراوەیان.

ئالێنگاری

بەرزبوونەوهی ئاستی پارێزگاری نایدیۆلۆژی و کۆت و بەندە یاساییەکان

لە هەریمی کوردستاندا، بچوو کبۆونەوهی کەشی مەدەنی رەنگدانەوهی فشارەکانی سەر موە-بۆ-خوار موە (فشاری حکومەت) و خوار موە-بۆ-سەر موە (فشاری کۆمەڵگە) یە. گۆرانکارییە یاساییەکان رێگەیان خۆش کردوو بۆ چاودێریکردن و بەنامانجگر تێنێکی وردتری ریکخراوەکانی مافەکانی ژنان، لە ھەمان کاتدا، سەر ھەڵدانی نایدیۆلۆژیای ئایینی توندروەکان بوونەتە ھۆی ھاندانی گروپ کەسایەتیە کۆنەپەرستەکان. یەکیک لە ریکخراوەکانی ژنان کە بەشداریبوو لە گفتوگۆی فۆکس گروپدا (FGDs) باسی ئەوێ کرد: "سەر ھەڵدانی توندروەیی سەلەفی لە سلیمانی کەشی بۆ ریکخراوەکانی کۆمەڵگەی مەدەنی بچوو کردوو ھەتەو. دەسەلاتداران زۆرجار پشتیوانی لەم گروپانە دەکەن، چونکە ئەوان دژی حکومەت ناوێستەو." ئەم ھاوپیەمانییە نیوان دەستەبەزێری سیاسی و گروپە کۆمەڵایەتیە پاشکۆتووخاوەکان، بوو ھەتەو ھۆی پەراوێزخستنی ئەو ریکخراوانە کە لەسەر مافەکانی مەرووف یان دۆسیە فیمینیستیەکان کار دەکەن. ئەم ریکخراوانە پروو بەرووی لەکەدارکردن، و ھەرەشە راستەوخۆ و دەرفەتی سنوورداری گەشتن بە کۆمەڵگەکان دەبنەو. جێگە سەرنجە کە ئەم ژینگە دامەزراوە حکومیەکان سارد دەکاتەو لە پروو بەروو بوونەوهی گوتارە توندروەکان، ئەمەش ریکخراوەکانی ژنان بەبێ هیچ ھاوپیەمانییە حکومی دەھێلێتەو بۆ پاراستنی کەشی کارکردن.

خۆپاراستن لەرووی زمانی دەربرین و خۆگونجاندنی ریکخراوەیی

ھەرچەندە کەشی مەدەنی لە هەریمی کوردستان کراوەترە بەبەراورد لەگەڵ عێراقی فیدرال، بەلام ھێشتا ھەستیارییەکان شتواری کارکردنی ریکخراوەکانی ژنان دادەریژن، بەتایبەتی لەرووی بەکارھێنانی زمانی پشت بەستوو بەمافەکان یان زمانی تایبەت بەجۆری کۆمەڵایەتی. لە ناوچە کۆنەپەرستەکان یان لە ناوچە گوندنشینەکاندا، تەنانەت خودی زاراوەی "جێندەر"یش دەکرێت وەک چەمکیکی بیانی، پۆژناوایی یان تێکدەری ئارامی سەیر بکرێت. ئەمەش وادەکات ریکخراوەکانی بواری مافەکانی ئافرەتان خۆیان بگونجێن، خۆیان لە بەکارھێنانی زمانی راشکاو بپارێزن و "لە ویدیۆ پەردەکانەو کاربەکن²².

ئەم ئالێنگارییە ئەو بەر تەسکییە دوو لایەنە سەختە ئاشکرا دەکات کە گروپەکانی مافەکانی ژنان پروو بەرووی دەبنەو: دەبێت ئەجێندا گۆرانکاریخوازەکان بەروپیش بەن بەبێ ئەوێ کاردانەوهی نەڕینی گشتی دروست بکەن یان بیجولێن. ئەمەش رەسەناییەتی لاواز دەکات و ریکگری لە دروستکردنی ھاوپیەمانیی بەرفراوانتر دەکات. ھەر وەھا کەلێنێکی گەورە لە پەروەردە حکومی و کۆمەڵایەتیە دەرمخات، کە تێیدا چەمکەکانی وەک یەکسانی ھەردوو رەگەز یان سەر بەخۆیی جەستەیی بە ھەلە لیکدەرینەو یان وەک بابەتی قەدەغەکراو دەمێنەو. لە ھەندیک کۆمەڵگە و دامەزراوەی کەنەپەرستدا یان نەڕیتیدا، بەکارھێنانی ئاشکرای زمانی فیمینیستی یان زمانی مافەکانی پەيوەست بە جێندەر زۆرجار دەبێتە ھۆی کاردانەوهی نەڕینی، رەتکردنەو یان دوورخستنەو. لە ئەنجامدا، ریکخراوەکان خۆیان گونجاندوو لەرێگە دارشتنەوهی داکوکییەکانیان بە بەکارھێنانی زمانی "بێلایەنتەر" یان لە رووی کۆلتورییەو پەسەندکراوتر، بۆ مسۆگەرکردنی دەرفەتی گەشتن بە کۆمەڵگاکان، ئەنجومەنە ناوخییەکان و دەستگەشتن بە لایەنە بەخشەرەکان.

ئەم خۆپاراستنە لەرووی دەربرین و مامەلەکردن لەگەڵ داوونەریتە کۆمەڵایەتیەکاندا، ناسەقامگیری کۆمەڵایەتی-سیاسی گوتاری جۆری کۆمەڵایەتی لە هەریمی کوردستاندا دەرمخات²³. ئەم "خۆگونجاندنە ھێمانە" ناسنامە ریکخراوەیی دەگرێتەو. ھەندیک گروپ خۆیان بەدوور دەگرن لەوێ خۆیان وەک فیمینیست یان مافپەرور بناسێن، بۆ ئەوێ دەرفەتی کارکردن بمانیت،

کاردانهوه نهرینیهکان کم بکمنهوه وکارمهندهکانیان بپاریزن. ژنه چالاکوانان وسهرکردهکانی بواری مافهکانی ژنان باسیان له باجی سومعهی کهسبیش کردوه، لهوانه بێمتانهیی کۆمهڵگه وئهو تۆمهتانهی که گوايه ئهوان "هانی جیابوونهوه (تهلاق) دهم" یان "داب ونهریت وکولتور تیک دهم". وەک یهکێک له ریکخراومهکانی ژنان له میانێ گهفتوگۆی فوکس گروپدا ناماژهی پێدا: "ئهگەر زمانیکێ دیاریکراو به کیشهدار یان مشتومراوی دابنریت، ئیمه لهڕێگهی بهکارهێنایی زمانی جیگرموه خۆمان دهگونجین، له ههمان کاتدا له برمودان به ئامانجهکهمان بهردهوام دهبین." ریکخراویکی دیکه یواری مافهکانی ئافرهتان باسی لهوه کرد که ئهوان:

” رێبازیکی دیپلۆماسیمان گرتووته بهر... ئهگەر زاراوهی دیاریکراو لای لایه نه په یوه نهدیدارهکان په سه ند نه بێت، ئیمه وشه ی جیگرموه به کارده هین. ئهم نهرمیه به تاییه تی گرنگه له کاتی کارکردن له گه ل دامه زراوه کۆنه په رسته کان، که ره نگه به رامبه ر به زمانی فیمینیستی یان تاییه ت به جوړی کۆمه لایه تی، به رگریکار بن.

له گه ل به رفراوانبوونی هیرشی به رفراوانی ئاراسته کراو، ریکخراومه کان هیچ بژاردیه کی تریان له به رده ستدا نامینیته وه جگه له خۆگونجاندن نه بێت. ههروه ک یهکێک له ریکخراومه کانێ ژنان باسی کرد: "ئیمه پوژانه پرو به پرووی هه ره شه یه کی زو ره ده بین هوه، سه کو ی زو ره به ناو بانگمان له فه یسبووک هیه... که ته رخا نه کراون بۆ یاسا کانی با ری که سی وتو نه وتیژی خیزی."

جیاوازییه جیۆسیاسی وکه رتییه کان له کو ت و به نه ده کاند

یهکێک له دهر منجانه گرنگه کانی ئهم راویژکار یانه ی نه جامدران بۆ ئاماده کردنی ئهم را پو رته، بریتی بوو له بوونی جیاوازیکی جیۆپۆله تیکی به رچاو، نه ک ته نه له نیوان عیراقی فیدرا ل وهه ریمی کوردستانی عیراقد، به لکو له ناو خودی عیراقی فیدرا ل وهه ریمی کوردستانیدا. له ناو خودی هه ریمی کوردستاندا، هه لۆیسته کان به رامبه ر به گو تار ی جوړی کۆمه لایه تی زو ره جیاوازن. به به راورد به و ره تکر دن هوه پوونه ی که له سه رموه ناماژه ی پیکرا، گو یمان لیبو و که هه ندیک له ریکخراومه کانێ ژنان، پرو به پرووی ئالنگارییه کی تا راده یه ک کم ده بنه وه له مامه له کردن له گه ل زاراومه کان ی جوړی کۆمه لایه تیدا. وەک یهکێک له ریکخراومه کانێ ژنان ناماژه ی پێدا:

” له هه ریمی کوردستانی عیراقد، رێگرییه کان زو ره که مترن، بۆیه هیچ ئالنگارییه کی گه وه ره له به کارهێنایی زماندا نییه بۆ وشه کانی وه ک "جینه ده ر" و نه وانی تر که له باشوور و به غدا قه ده غه کراون.

بۆ پشته راستکردنه وه ی جیاوازییه جیۆپۆله تیکییه کانێ نیوان ناوچه کانی عیراق له کاتی جیه جیکردن و ریکخستنی رێگرییه کاند، ریکخراویکی دیکه ی ژنان له هه ریمی کوردستاندا ووتی:

” له کاتی جیه جیکردندا، هه ست به نازادییه کی زیاته ره که یان چونکه کۆمه له گه کانی ده شتی نه یه و تا راده یه کی باش کراوه ن و هیچ به ره به ستیک نییه له به رده م به کارهێنایی نازادانه ی زماندا

به هه مان شیوه، هاوشانی جیاوازییه جیۆپۆله تیکییه کان که له راویژکار ییه کان ی ئهم پو ژمیه دا دهر که وتن، گو یمان له جیاوازییه کانی ناو که رته کانی ش بوو — هه موو ژینگه نه کادی مییه کان دژایه تی گو تار ی جینه ده ر یان نه ده کرد. له راستیدا، یهکێک له ریکخراومه کانێ ژنان له هه ریمی کوردستان باسی لهوه کرد که ئهوان:

...ههست به نازادییهکی زیاتر دهکهن له بهکارهینانی زاراوهکانی پهیوهست به جوری کومه لایهتی (جیندر) له چوارچینهوی توژیینهوهدا. ژینگه ی نهکادیمی ریگه به بهکارهینانیکي فهرمی وپیشهییانهتری زاراوهکانی جوری کومه لایهتی ددهات، چونکه نهم گفتوگویانه بهگشتی له کوتاری نهکادیمیدا پهسندکراون.

له میانی چاوپیکهوتنهکاندا لهگهل بهرپرسه سهرمکییهکاندا، ریکخراومهکانی ژنان نهزموونی زور جیاوازیان گیرایهوه، یهکیک له ریکخراومهکانی ژنان که لهناو کهرکوک کار دهکات، ووتی:

گروپه توندرهوهکانی ناو کومه لگه ههمیشه تومهتبارمان دهکهن به کارکردن لهسهر نهجیندای نیودهولهتی دژي کومه لگهکانمان، و کارکردن بو ههلهوه شاندهوهی خیزانهکان. نهمه له سالانی دوايیدا دهستیپیکردوه بههوی سوشیال میدیا وبهکارهینانی بهرفراوانی سهکوکانی سوشیال میدیا له لایهن پیاوانی نایینی وتوندرهوانهوه. نهوان به شیوهیهکی سیستماتیک کار دهکهن بو شیواندنی وینهی ژنان وریکخراوهکانی ژنان به بهرپرسیار دهزانن له ههلهوه شاندهوهی خیزان وکومه لگه.

ژینگه ی کوتاری گشتی زور بهسیاسی کراوه، که تپییدا خودی زمان دهبیته بهر بهستییک لهبهردم داکوکیکاریدا. نهمه ریکخراومهکانی ژنان ناچار دهکات هاوسهنگییهکی ورد رابگرن، له لایهکمهوه پال به گورانکاری بنهرهتییهوه دهنن وله لایهکی دیکهشهوه خویان لهو زاراوانه بهدور دهگرن که کونهپهرستهکان هان ددهات. نهم جوړه خوگونجاندنه پتویسته، بهلام له ههمان کاتدا رهسهنایهتی وبویری له کاری مافیهروریدا سنووردار دهکات. نهمه رهنگدانهوهی بهرگرییهکی پیکهاتهیی قوولتره بهرامبه به یهکسانیی له جوری کومه لایهتییدا. نهم بابته گرنگی سروشتی لوكالیی کوتوبهندهکانی سهر کهشی مهدهنی دهردمخات، که داوی دارشنتی ستراتیژی گونجاو دهکات بو شوین و چوارچیهی دامهزراوهیی جیاواز.

درفعت

بههیزکردنی تور وهاوپهیمانیتهیهکان

سهرهبرای بوونی نهم ژینگه سنووردارکهره، ریکخراومهکانی ژنان له ههریمی کوردستاندا میژوویهکی دریزیان له خوړاگری ههیه. تورمهکانی کومه لگه مهدهنی پشتیوانییهکی گرنگ دایینهکهن لهریگه رهمساندنی دهرفعت بو ریکخراومهکان تا زانیاری ئالوگور بکهن، دهنگی داکوکیکاریان بهرز بکهنمه ولهگهل دارپژهرانی سیاسهتدا له پهپوهندی بهردوامدان. نهم ریکخراوانه ی بواری ئافرماتان که بهشداریان له گفتوگوکانی توری نیسام کرد، باسیان له بهشداري چالاکانه ی خویان کرد له سهکوکانی وهک توری ژن، ناشتی وئاسایش، نهجامدانی هاوپهیمانیتهی له پیناو قهرمهوکردنهوهی دادپهرورهاندا، ههروه ها گروپهکانی فشاری ئافرماتان، پروژه ی نیسامی سهر به ریکخراوی ئافرماتان له پیناوی ئافرماتانی نیودهو لهتییدا. نهم تورانه داکوکی وپشتگیری ههریمی ئاسان دهکهن، دیدگا که فراهمهدهکهن ودهستپیشخهریبه خوچیهیهکان لهگهل گرنگییدانهکانی لایهنه بهخشرمهکان دهگونجین. وهک خوگونجاندن لهگهل گورانی کهشوههواو پشتگیری نابووری.

لهنیو دوخی پهتروازهیی کومه لگه مهدهنی عیراقیدا، تورمهکان رولیکی دوولایهنه دهگیرن: پاراستنی بهکومه ل دابین دهکهن ووه لامدانهوهی ههماهنگ بو داواکارییهکانی لایهنه بهخشرمهکان سهبارت به بهرنامه سازی یهکتربرو فره بابته دهرمخسینن. کاتیک نهم هاوپهیمانیانه به شیوهیهکی بهردوام پالپشتی دارایی بکرن وپیکهاتهکیان بهشیوهیهکی دادپهرورهانه دابرپژریت، دهتوانن لهریگه ی کورکدنهوهی سهرچاومهکان ودروستکردنی ژیرخانی هاوبهشهوه کاریگریی کشانهوهی لایهنه بهخشرمهکان کهمبهکهنمه. گروپ وکشهکانی کومه لگه مهدهنی رولیکی گرنگ دهگیرن له توانا بهخشین به ئافرماتان که بتوانن دهستیان به پرۆسه ی دروستکردنی بریار بگات وکاریگریان لهسهری ههیت، نههمش لهریگه ی دروستکردنی کهشی ئارام و دابینکردنی راهینان وسهرچاوه بهرزکردنهوهی هوشیاری وپشتیوانی کومه لگه بو ماف وبهشدارییکردنی ئافرماتان²⁴.

بو پاراستنی بهردوامی کهشی مهدهنی وپیشخستنی یهکسانیی له رووی جوری کومه لایهتییهوه، ریکخراومهکانی ژنان پیشیازی رییازیکی فره-نازانسی دهکهن که دروستکردنی هاوپهیمانی لهناو پیکهاتهکانی دهسه لاتی نیستادا لهخوبگریت، به جوری که ژنان ههست به ئارامی بکهن له بهشداریکردن تپییدا. نهم ریبازه دروستکردنی توری نویی هاوپهیمانان لهناو پیکهاتهکانی دهسه لاتی

نیستادا لەخۆدەگرت، وەک بەرێوەبەراییەتیەکانی پۆلیسی کۆمەڵایەتی، نووسینگەی پارێزگار و چالاکوانان، بە ھاوبەشی لەگەڵ ریکخراوەکانی مافەکانی ژناندا. ئەمە کەلتیژی جێبەجێکردنی گرنگە کە پرۆژەی "نیسام" ھەول دەدات بە شێوەیەک بەردەوام لە ماوەی پرۆژەکە و دواتریشدا چارەسەری بکات، لەرێگەی بەستەنەوەی ستراتیژی ریکخراوەکانی ژنان بە پیکھاتەکانی دەسەڵاتەوێ بۆ دۆناوون لەوێ کە ئەو دەستپێشخەریانە لەلایەن گروپە ئەمنییەکانەوێ سەرپەرشتی دەکەن، وەک بەرێوەبەراییەتیەکانی پۆلیسی کۆمەڵایەتی، ھەستیارین بەرامبەر بە جۆری کۆمەڵایەتی (جێندەر) ولەسەر بنەمای گرنگیپێدان و شارەزایی ئەو کۆمەڵگایانە بن کە ھەولێ خزمەتکردنیان دەدەن²⁵.



راسپاردە

بەھێزکردنی پارێزگاری یاسایی و میکانیزمەکانی پشتگیری کردنی کۆمەڵگای مەدەنی

چالاکوانانی مافەکانی ژنان، بەتایبەتی لە ناوچە نەریتیەکانی وەک سلیمانی و ھەڵەبجە، ڕووبەرۆی پاشەکشە ئایدیۆلۆژی و ھەڕەشە زياتر دەبنەوێ. کەشی مەدەنی بچووک دەبێتەوێ بەھۆی زیادبوونی کاریگەری تاک و گروپی توندرو، و چالاکوانان زۆرجار ھەست دەکەن ناچارن خۆیان بگونجێن بۆ خۆپاراستن لە تۆلەسەندنەوێ. ئەم فشارانە ریکخراوەکانی مافەکانی ناڤرەتان و کارمەندەکانیان دەخاتە بەر کۆمەڵێک مەترسی زیاترەوێ و توانایان بۆ داکوکیکردنی کاریگەرەوێ سنووردار دەکات. ھاوپیەمانی و تۆرمەکان، وەک تۆری "ژن، ناشتی و ناسایش" و "لۆبی ژنە کوردستان"، نامرازی بەھێز بۆ داکوکیکاری، بەلام بەدەست دەستەبژیری شارنشین و چاودێریکردنەوێ دەنێن. ھەمیشە ئەو ریکخراوەی کە لە لایەن کۆمەڵگا خۆجێی کەمینەکان بەرێوەدەبرێن، لە دروستکردنی بێر پارێزگاری دەخزێن.

ریکاری پێشیارکراو: پێویستە لەسەر لایەنە بەخشەرەکان، ریکخراوە نیو دەولەتیە ناھکوومیەکان، ناژانە فرەلایەنەکان و ھاوبەشە نیشتمانیەکان کە: ھەست بە جێبەجێکردنی ئەم خاڵانە خوارەوێ:

1. ئەنجامدانی ھاوکاری لەگەڵ دەسەڵاتە نیشتمانی و ھەریەمیەکاندا بۆ دارشتن و جێبەجێکردنی چوارچۆیەکی کارکردن بۆ پاراستنی کۆمەڵگەی مەدەنی، بە پشتیوانی کۆمەڵگەی نیو دەولەتی. ئەمەش پێویستە ئەم خاڵانە لەخۆبگریت:

- بێرگە دژ-جیاکاری بۆ پاراستنی چالاکوانان و ریکخراوەکان لە گێچەڵێکردن.

- گهرهنتی سهر بهخوی دامه زراوهیی بۆ ریکخراوه ناحکومییهکان تا بتوانن به سهر بهخوی و دوور له دهستیه هردانی ناپیوست کار بکهن.
 - ریشوینی ئەمینی کرداری و میکانیزی وەلامدانەوهی خیرا بۆ ئەو چالاکوانانەهی که رووبهرووی مەترسی دەبنەوه.
2. جیگیرکردنی ئەم پاراستنه لهنتو ئەجیندای چاکسازی یاسایی نیشتمانیدا گونجاندنیان لهگهڵ چوارچێوه نیودهوڵهتیهکانی مافی مرقدا.
3. هاندانی کۆمهڵگهی نیودهوڵهتی، لهنیویشیاندا لایهنه بهخشه هکان، ریکخراوه ناحکومییه نیودهوڵهتیهکان (INGOs) و ئازانهکانی نهتهوه یهکگرتوو هکان، بۆ ئەوهی:
- داکۆکی له فراوانکردنی کەشی مەدەنی بکهن وەک بهشیک له کاره دیپلۆماسی و گهشه پێدانهکانیان.
 - پشتیوانیی تهکنیکی و دارایی بۆ دروستکردنی میکانیزی پاراستن دابین بکهن.
 - بودجه بۆ پرۆگرامهکانی پاراستنی چالاکوانانی هێلی پێشهوه دابین بکهن، وەک گواستنهوهی بهپهله، پشتیوانیی دهروونی-کۆمهڵایهتی و راهێنان لهسهر ئاسایشی دیجیتالی.
4. پشتگیری کردنی هاوپهیمانی و توهرهکان له پێناو گرتنه بهری کردهکانی حوکمرانی شفاف و گشتگیر، وەک پێوه هکانی ههڵبژاردنی پروون و پۆلهکانی سههرکرایهتیکردنی خولی، و ئاراستهکردن و پرێنماییکردنی ریکخراوهکانی مافهکانی ژنانی تازه سهر ههڵداو و خوجیی.



دهره نجام

له ههریمی کوردستانی عێراقدا، ریکخراوهکانی مافهکانی ژنان بهردهوامن له دروستکردنی کۆمهڵیک پانتایی بۆ دادپهروهری جۆری کۆمهڵایهتی له ژینگهیهکی دژوار و سنوورداردا که پۆر به پۆر ئالۆزتر دهبێت. سهرهراي ئەوهی که تۆای داهینان

وهيزيشيان روونه، ئىم ھەولانە لەژىر ڕۆشنايى كشانەوى لايەنە بەخشەرەكان، بچووكبونەوى كەشى مەدەنى وئالنگارىيە سياسىيەكاندا دەرەكەون، كە ھەرەشەى لەناو بردنى ئىو دەستكەوتانە دەكەن كە بەزەحمەت بەدەستھاتوون.

ئىم توێژىنەوىيە، ھاوشان لەگەڵ پەراوى سياسەتى "ژن، ناشتى وئاسايش" وەك بەشىك لە زنجىرەى راوێژكارىيەكانى پڕۆژەى "نەيسام"، بە وردى ئىو ەوى خستووتەروو كە چۆن ژینگەى كاركردن بۆ ئىو رەكخراوانەى ژنان كە لەسەر گرنگىيەكانى پڕۆگرامى ژن، ناشتى وئاسايش كار دەكەن، بە شىوہەكى بەرچاو شىواو ئاوارام بوو. كشانەوى يەك لەوای يەكى لايەنە بەخشەرەكان بۆتەھۆكارى دەرەكەوتنى كۆمەلەك بۆشايى دارايى كە بەردەوامىتى پڕۆگرامە سەرەككىيەكان دەخاتە مەترسبەوى؛ ھەر لە خزمەتگوزارىيەكانى توندوتیژى لەسەر بنەمانى جۆرى كۆمەلەيەتییەو بەگەرە تا دەگا بە يارمەتى ياسايى وھۆشيارى كۆمەلەيەتى. تاكوئىستاش دىنامىكەتە سياسىيەكانى، وەك پشكى كۆتای رەمزى لەسەر بنەماى جۆرى كۆمەلەيەتى، بەردەوام لە رەكركردنى كارايەنەى بەشداریكردنى ئافەرەتان لەدروستكردنى برباردا. لە ھەمان كاتدا، گرنگىيەكانى ئىوان كۆمەلەتى ھەرىمى كوردستان و بەغدا ناديارىكى ياسايى دروست دەكەن كە رەگرە لەبەردەم كارى ئىوان ھەرىمەكاندا. كەشى مەدەنى بە شىوہەكى ڕوولەھەلەكشان سنووردارتر دەبىت، بەھوى چاودىرى توند، ئاستەنگى بىرۆكراسى و پەرجەكردارى ئايدىوئۆزى كە چالاكانان ڕووبەرووى مەترسى گەرە دەكەنەو.

ئىوان زمانى پشت بەستو بەمافەكان بە شىوازىكى نوێ دادەريژنەو بۆ مامەلەكردن لەگەڵ كەشە نەرىتيەكاندا، پرسەكانى جىندەرى تىكەل بە ئەجىندا فراوانەكانى بوارى بووژاندەو و كەشوھوا دەكەن، و ھاوپەيمانى ئىوان كەرتە جىوازەكان دروست دەكەن كە پىگەيەكى لاواز لە پڕۆسەكانى سياسەتداناندا دەبارىزن.

بەلام لەناو ئىم سنووردار كەردنەشدا، رەكخراوەكانى ژنان لە ھەرىمى كوردستان كۆمەلەك ستراتىژى خۆگونجاندن نیشان دەدەن. ئىوان زمانى مافەروەرىتى خويان بە شىوازىكى نوێ دادەريژنەو بۆ مامەلەكردن لەگەڵ كەشە نەرىتيەكاندا، پرسەكانى جۆرى كۆمەلەتى تىكەل بە ئەجىندا فراوانەكانى بووژاندەو و كەشوھوا دەكەن، و ھاوپەيمانى ئىوان كەرتە جىوازەكان دروست دەكەن كە ئامدەگىەكى لاواز لە پڕۆسەكانى سياسەتداناندا دەبارىزن. ئىم كراوہىيە رەزەيەى چوارچۆەى ياسايى ھەرىمى كوردستان، ھەرچەندە بە شىوہەكى ناتەواو جىبەجى دەكرىت، رەگەى بە گەشەكردن ھەندىك ھاوبەشيتى دامەزراوہى داو. بەلام، رەكخراوہ خۆجىيەكان، بەتايەتى ئىوانەى لە دەرەوى ئاوندە شارىيەكان، ھىشتا بۆ دەرەوتن و دەستراگەيشتن بە لايەنە پەيوەندىدارەكان تىدەكۆشن.

ئىم وىنە تىكەلەيە، ئىو دەرەمخات كە ھەرىمى كوردستان تەنھا ژینگەيەكى پە لە دەرەفى فەيمىنىستى نەيە، بەلكو لە ھەمان كاتدا كەشەيشە لە كەشەو مەلانى. پىويستە لەسەر لايەنە بەخشەرەكان ئىم ئالۆزىيە لەبەرچاو بگرن، لەرەگەى پشتىوانىكردنى دامەزراوہىيەو بەھىزكردنى تواناكان و ھەبەرھىنان لە كەشەكى مەدەنى ئارامدا. گونجاندنى چوارچۆە ياسايەكان لەئىوان كۆمەلەتى ھەرىمى كوردستان و عىراقى فەدرالدا دەتوانىت ئىفلىجى كارگىرى كەم بكاتەو. دابىنكردنى پالپشتى دارايى درىزخايەن و گونجاو پىويستىيەكى سەرەككىيە بۆ پاراستنى رەكخراوەكانى ژنان لە كاتەكانى قەيرانى دارايەدا، لە كاتىدا پارىزگارىكردنى ياسايى بۆ گروپەكانى كۆمەلەگەى مەدەنى زۆر گرنە بۆ پاراستنى ئىو كەسانەى كە سەرەكدايەتى گۆرانكارىيەكان دەكەن.

لەكۆتايەدا، ھەرچەندە ھاوپەيمانىيە فەيمىنىستىيەكان وەك سەكۆى زىندو دەمىنەو، بەلام پىكەتەكانى ھۆكرانىشيان پىويستيان بە بەدىمۆكراسىكردن ھەيە. بەشداریكردنى زياترى رەكخراوەكانى ژنانى گوندەشەن، گەنجان و كەمىنەكان، مەتەنەپىكرەوى و بەردەوامىتى ئىم تۆرانە بەھىزتر دەكات و دەبىتە نموونەى ئىو يەكسانىيەى كە ھەول دەدەن لە دەرەو دا پىشى بۆن.

راسپاردەكانى پەيوەست بە دروستكردنى ھاوپەيمانىيە گشتگىر، كەنالەكانى ئاراستەكردن و چاكسازى ناوہوى ھەبەتەنھا برىتى نەن لەكۆمەلەك گۆرانكارى پەيەرى، بەلكو كۆمەلەك رەكارى سياسىيە بۆ دووبارە داھەشكردنەوى سەرچاوەكانى جۆرى كۆمەلەيەتى. ئىم راپۆرتە بانگەيشەكە بۆ ھەبەرھىنان لە وەى كە سەرەكەوتنى بەدەستھاتەو، بەگۆيرەى مەرج و گرنگىيەدان و شارەزايەكانى رەكخراوەكانى مافەكانى ئافەرەتان خويان.



- 1 - "نساء والسلام" ووشەبەکی عەرمییه ماناکە یەریتییه له "ژن و ئاشتی". زاراوێ "NISAAM" کۆکراوی نیوان هەردووک ووشەبەکی بۆ ئەوەی ناماژەبێت بۆ تێکەڵکردنی ژن و گەنجینهکانی له سەرچەم بوارەکانی ئەجێندای ژن و ئاشتی و ئاسایش له عێراقدا. برۆانە: رێکخراوی ژنان بۆ ژنانی نیودەهۆلەتی، پرۆژە ی نێسام: (<https://womenforwomen.org.uk/nisaam>).
- 2 - میۆلین، ئی (٢٠٢٥)، "ئازانی ئەمریکی بۆ پەرەپێدانی نیودەهۆلەتی برباریکی گشتی دەرکرد بەرگرتنی کار، بەڵێندەدات بە کۆمەڵیک "یەکلایی کردنەوی دادپەرۆرانە"، دڤس، ١/٢٩: (www.devex.com/news/usaid-issues-blanket-stop-work-order-promising-equitable-adjustments-109197)
- 3 - پەرەمانی بەریتانیا، نووسینگە ی ئەنجومەنی گشتی (٢٠٢٥)، بەریتانیا هەڵدەستی بە کەمکردنەوی هاوکارییهکانی بۆ رێژە ٠.٣% داهااتی نەتەوی گشتی له سالی بەرواری ٢٠٢٧/٢/٢٨ دا: (<https://commonslibrary.parliament.uk/uk-to-reduce-aid-to-0-3-of-gross-national-income-from-2027/>)
- 4 - هەمان سەرچاوه
- 5 - میۆلین، ئی (٢٠٢٥)، "ئازانی ئەمریکی بۆ پەرەپێدانی نیودەهۆلەتی برباریکی گشتی دەرکرد بەرگرتنی کار، بەڵێندەدات بە کۆمەڵیک "یەکلایی کردنەوی دادپەرۆرانە"، دڤس، ١/٢٩: (www.devex.com/news/usaid-issues-blanket-stop-work-order-promising-equitable-adjustments-109197)
- 6 - بەواداچوونی بەخشەرەن (٢٠٢٤)، "سوید میزانییهی هاوکارییهکانی پەرەپێدانی فەرمی کەمەدەتەوه له پێناو گەنجینهکانە خۆجیبیهکان، ٩/١٧ (https://donortracker.org/policy_updates?policy=sweden-slashes-oda-budget-amid-domestic-priorities-2024)
- 7 - بەشدار له دەستپێشخەری زانیارییه سەرەکییهکانی هەرمی کوردستان، ئایاری، ٢٠٢٥.
- 8 - بەشداربوویکی گەتوگۆی فۆکەس گروپ، رێکخراوی ئافراتانی جیهان، ئایاری/٢٠٢٥: "ئەم کەمکردنەوانە هەرشە دەکەن له رێکخراوه بەتواناکان بۆ گەییشتن بە ئافراتان و گەنجەکان لەکاتی تەنگژەکاندا.
- 9 - دامەزراوەی نەتەوه یەکگرتووەکان (٢٠٢٥)، "توێژینەمییهکی راپرسیامیزی نوی دەرەدەخات کە نیوهی رێکخراوەکانی ژنان کە هاوکاری ئافراتان دەکەن له کاتی قەیرانەکاندا، رەنگە دەرگاکیان داخەن له ماوهی شەش مانگدا بەهۆکاری کەمیوونەوی هاوکارییه دارایی جیهانییهکانەوه، ١٣ ی ئایار. (www.unwomen.org/en/news-stories/press-release/2025/05/new-survey-shows-half-of-womens-organizations-aiding-women-in-crises-may-shut-down-in-six-months-due-to-global-aid-cuts)
- 10 - رێکخراوی هاوکاری و هەماهەنگی ئابووری و پەرەپێدان (٢٠٢٢)، "ئەم هاوکارییهی تەریزەدەخەنە سەر یەکسانی نیوان نێر و مێ و توانا بەخشین بە ئافرات: تێروانییهکی گشتی.
- 11 - بەشداربوویکی هەرمی کوردستان، رێکخراوی مافەکانی ئافرات، هەرمی کوردستانی عێراق/ نیسانی ٢٠٢٥: "هاوکارییه مەرووبیهکان کەمیوونەوه بەشێمییهکی جۆزنی بەهۆکاری دروست بوونی گۆرانکاری له ئاراستەمی گەنجینهکانە نیودەهۆلەتییهکاندا، وەک کاریگەری سەرۆکیهتی ترمپ، کەمکردنەوی هاوکارییهکان له لایەن ئازانی ئەمریکی بۆ پەرەپێدانی نیودەهۆلەتی، شەری ئۆکرانیا و بومەلەرزە ی تورکیا و سوریا."
- 12 - بەشداربوویکی گەتوگۆی فۆکەس گروپ، رێکخراوی مافی ئافراتان، له هەرمی کوردستانی عێراق، شوباتی 2025: "کاتییک بودجه کوتایی دیت، ئێمه تەنها پارە لەدەست نادین. ئێمه شوینی سەلامەت، دەستەرگەییشتن بە یاسا، پشگیری تەندروستی دەررونی، و هەموو شتییک لەدەست دەدەین کە ژنان پشینی پێدەبەستن."
- 13 - بەشداربوویکی هەرمی کوردستان، رێکخراوەکانی مافی ئافراتان، بەسەرکردایەتی ئیزیدییهکان، نیسانی، ٢٠٢٥.
- 14 - بەشداربوویکی هەرمی کوردستان، رێکخراوەکانی مافی ئافراتان، نیسانی، ٢٠٢٥: "هەندیک رێکخراو هەن و خویان نیشان دەدەن کە پشگیری له ژنان دەکەن بەلام له راستیدا کەمییهکانی وەک ئیزیدییهکان پەرەپێدەر... ئێمه رۆبەررووی رەگەزپەرستی بووینەوه تەنەت له گروپەکانی تری ژنانیشەوه. هەندیک جار هەست دەکەین کە دەبێت شەر بەکەین تەنها بۆ ئەوهی ببێرین."
- 15 - بەشداربوویکی گەتوگۆی فۆکەس گروپ، رێکخراوی مافەکانی ژنان، هەرمی کوردستان، شوباتی ٢٠٢٥: "ئێمه داڕوین. تەنەت گروپەکانی دیکە ی ژنانیش له سەوکانییدا بەشداریمان پێناکەن چونکە ئێمه نوین یان خەلکی گوندەکانین."
- 16 - رێکخراوی ژنان بۆ ژنانی نیودەهۆلەتی. پرۆژە ی نێسام. (<https://womenforwomen.org.uk/nisaam>).
- 17 - هەمان سەرچاوه.
- 18 - ئافراتان، نەتەوه یەکگرتووەکان، عێراق (٢٠٢٤)، "بەهێزکردنی ئافراتان بۆ داهاووییهکی گەشاورتر له عێراق: ١١/٥ (<https://iraq.unwomen.org/en/stories/news/2024/11/empowering-women-for-a-brighter-future-in-iraq>)
- 19 - رێکخراوی ژن بۆ ژنانی نیودەهۆلەتی (٢٠٢٤)، 'گۆی له ژنان بگرن: دەستپێشخەری لێمپەر و دەرەتەکانی بەردەم بەشدار ی و سەرکردایەتی ژنان له عێراقدا' (https://womenforwomen.org.uk/sites/default/files/2024-08/listentowomen-iraq_women_for_women_intl_2024.pdf)
- 20 - هەمان سەرچاوه
- 21 - بەشداربوویکی چاوپێکەوتنی زانیاریهەری سەرەکی (KII)، رێکخراوی مافەکانی ژنان، هەرمی کوردستان، نیسانی ٢٠٢٥: "دەستمان کردووه بە ئەنجامدانی گەتوگۆی میزگردی کاندیدەکان و کۆبوونەوی گشتی بۆ ئەوهی ژنان راستەوخۆ چاویان بە سیاسییە ناخۆجیبیهکان بەکۆمیت و پرسیاریان لێیکەن." بەشداربوویکی تری چاوپێکەوتنی زانیاریهەری سەرەکی (KII) له نەینەوا: "له دوا خولی هەلیژاردندا، ئێمه هاویشیمان لەگەڵ دوو کاندید کرد بۆ دارشتنی سەو و کەمەستەمی هەلمەتی هەلیژاردن کە هەستیار بن بەرامبەر بە جۆری کۆمەلایەتی (جێندەر)."

22 - بەشداربووانی گفتوگۆی فۆكەس گرووپ، رێكخراوەكانی مافەكانی ژنان، هەریمی كوردستان، شوباتی ٢٠٢٥: "لێره ناتوانین بە ئاشكرا باسی دادپەرەری جۆری كۆمەڵایەتی بكەین. ئێمه له رێگه‌ی پیشكه‌شكردنی خزمه‌تگوزارییه‌وه كاردەكەین و تهنه‌ا دواى ئەوه‌ی متمانه‌ دروست ده‌بێت، زمانی مافه‌كان دێنینه‌ ئاراوه‌."

23 - بەشداربوویەکی گفتوگۆی فۆكەس گرووپ، رێكخراوی مافەكانی ژنان، هەریمی كوردستان، شوباتی ٢٠٢٥: "بەخشەریکی فیمینیستمان هەبوو، بە‌لام زانكۆكه‌ ناماده‌ نه‌بوو له‌گه‌ڵمان كار بكات به‌هۆی ناوێشانی 'ئێمه‌ رێكخراویکی ناحكومیی ژنانه‌ین'."

24 - رێكخراوی ژنان بو ژنانی نیوده‌وڵه‌تی (٢٠٢٤)، 'گوێ له‌ ژنان بگرن: ده‌ستنیشانكردنی له‌مپەر وده‌رفه‌ته‌كانی به‌رده‌م به‌شدارى و سه‌ركرده‌یه‌تی ژنان له‌ عێراقدا' ([https://womenforwomen.org.uk/sites/default/files/2024-08/listentowomen-\(iraq_women_for_women_intl_2024.pdf](https://womenforwomen.org.uk/sites/default/files/2024-08/listentowomen-(iraq_women_for_women_intl_2024.pdf))

25 - هه‌مان سه‌رچاوه‌.

جینده ریپیهکان بۇ ناشتی و ناسایش (GAPS) کاره توریکی کۆمەلگای مەدەنییه له بریتانیا که سەر به بابەتی ژن، ناشتی و ناسایشه. ئەم تۆره پیکدیت له کۆمەلگای ئەندام و خاونداره له چەند ریکخراویکی ناھەکومی و شارەزایان له بوارەکانی پەرسەندنی ژبانی گەشەکردن، مافە مرۆف، و وەلامی مەرویی و دۆزینەوی ناشتی. بێهرەتی تۆرمەکه دروست کراوه بۇ پشتگیری جیبهجیکردنی بریاری ژمارە 1325 ی ئەنجومەنی ناسایش بەرەبەستەکانی نەتەو یەکگرتوو وەکان لەسەر ژن، ناشتی و ناسایش. ئەرکی سەرەکی تۆرمەکه ئەوەیە که پەییوستیونی نیو دەولەتی حکومەتی بریتانیا به ژنان و کچان له ناو شۆینە تووشی شەڕەکان بەهێز بکات و بپەییوندیت و بەرپرسارەکانی بپرسیت.

ژن بۇ ژانەوێ جیهان (WfWI) ریکخراویکی نیو دەولەتییه که پشتگیری دەکات له ژنانییه که له خەتەری زۆر دەژین، وەکو ئەفغانستان، بوسنیا و ھەرزەگووینا، کونگۆ دیموکرات، عێراق، کۆسوفۆ، نیجیریا، رواندا و باشووری سوودان. له سالێ 1993 مە، ئەم ریکخراوه نزیکی نیو ملیۆن ژنی تووشی شەری پێگەشتوو و یارمەتیدانیان کردوو بۇ دووبارە دروستکردنی ژبانیان له رینگە فیروونی شارەزاییهکان، ناگادارکردنەوی مافەکان و بەهێزکردنی نابووری. بەهۆی پرۆگرامەکانی، ھاوبەشاییهکان و فەرمیاندنەکانی، ریکخراوێکه دانیایی دەدات که ژنان بتوانن پارە بەدەستبھێنن و پاشەکۆتیان بکەن، تەندروستی خێزانیەکانیان باشتەر بکەن، و مافەکانیان جیبهجی بکەن، و ھاوبەش بن له تۆره گەورەکان که دەنگی ژنان بەرزتر دەکەن. ھەر و ھا ریکخراوێکه به ھاوبەشی لەگەڵ کارگیرانی سیاسەتی، پێشەنگانی کۆمەلگای مەدەنی و کۆمەلگای ناوخۆیی، بانگەواز دەکات بۇ گۆرانکارییه بنچینەییەکان که دانیایی بدن پێشێزار و دیدی ژنان بەشێک بن له پرۆسە یاریادان له مأل، کۆمەلگا و دەربری ئەوانەوه.



**WOMEN FOR WOMEN
INTERNATIONAL**

gaps []
uk
GENDER ACTION FOR PEACE AND SECURITY

وانەکان و ئەزموونەکان لەم پەرتووکییدا پێشکەش کراون، سەرچاوەیەکان له تاقیکردنەوه و ئەزموونی ریکخراوێکهانی مافی ژنان له عێراقی فیدرالی و ھەرێمی کوردستان، که لەگەڵ یەکدی دەکارەن له ژێر چوارچێوەی پرۆژە ی نێسەم که به پارە ی حکومەتی بەریتانیادا پشتگیری ت.

 **UK International
Development**
Partnership | Progress | Prosperity